

User Manual



NAVITEL E200 Navigator on WINCE 6.0

BG

CZ

EN

HU

PL

RO

RU

SK

UA

Съдържание на пакета

Лично навигационно устройство NAVITEL E200

Прикрепващо устройство за автомобил (за предното стъкло)

Стилус

Автозарядно устройство 12/24 V

Кабел мини-USB – USB

Това ръководство на потребителя

Гаранционна карта

Указания за безопасност

1. Всичките настройки направете преди да шофирате. Изключително опасно е да манипулирате с устройството и да конфигурирате неговата настройка по време на шофиране. Ако е необходимо да промените настройките на навигацията или параметрите на устройството, е необходимо да паркира колата на безопасно място, в съответствие с правилата за движение.
2. Преди да тръгнете, запознайте се с планирания маршрут. Ако сте пропуснали аудио гласово напомняне, и вие трябва да се ориентирате, като погледнете в дисплея, най-напред се уверете, че условията на движение по пътя го безопасно позволяват.
3. Не може да се изключи, че данните за навигация и аудио указанията ще бъдат несъвместими с действителните условия за шофиране и правилата за движение. Винаги трябва да се внимава за условията на пътя, пътните знаци и пешеходците.
4. Не използвайте навигацията като инструмент за прецизно измерване на скоростта или на изминатото разстояние.
5. Качеството на сателитното приемане може да бъде различно и в зависимост от местоположението на устройството в превозно средство. Качеството на сигнала може да се влоши в тунел, в близост до високи сгради или в райони с гъсто строителство. Определени метеорологични условия, като гъста мъгла, могат също да имат отрицателно въздействие върху качеството на приемане на сигнала.
6. Може да не е възможно да се хване GPS сигнал в непосредствена близост до източници на електромагнитно облъчване или вътре в сградите.
7. Ако не сте използвали устройството за по-дълъг период от време, това ще отнеме много повече време, за да се определи местоположението, дори когато GPS приемникът улавя качествен сигнала.
8. Обърнете внимание, на това къде ще инсталирате устройството. Не инсталирайте устройството на място, където би могло да пречи за надуването на въздушните възглавници или да възпрепятства на гледката на пътя.
9. По време на монтажа на конзолата на предното стъкло на автомобила, уверете се, че повърхността на стъклото е чиста. Мястото на прикрепване на конзолата трябва да бъде почистено от прах, мръсотии или други замърсители /вакуум прикрепване /под държача на вендузата не трябва да има никакви мехурчета, защото те ще имат отрицателно въздействие върху трайността на приспособлението. За повреда на устройството и на другите предмети вътре в колата, причинени от освобождаването на конзолата изцяло отговаря потребителя и щетите не се покриват от гаранцията.
10. Не излагайте на дългосрочна слънчева светлина и високи температури. Прегряването на батерията може да предизвика експлозия.
11. Не излагайте устройството на влага и на резки промени на температурата, тъй като това може да доведе до кондензация на вода в устройството и към неговото

повреждане. Ако устройството е било изложено на влага, не го включвайте, докато не изсъхне напълно.

12. Неоторизирани лица не трябва да засягат в устройството, да го модифицират или да отворят неговия капак, защото такова деяние може да доведе до неправилно функциониране и в изключителни случаи може да се причини и повреждане. Всякакви модификации на устройството може да се извършват само от квалифициран персонал.
13. Устройството се охранва от вградена батерия Li-Pol, която може да експлодира или да отделя токсични вещества, ако по неподходящ начин се манипулира с него. Не допускайте устройството да се излага на физически удари, нито да се използва в близост до експлозивни течности или газове.
14. Уверете се, че мястото, където устройството се зарежда чрез адаптер за зареждане, е с щателна вентилация, защото по време на процеса на зареждане се освобождава много топлина. Не покривайте адаптер с хартия или с други материали, които биха могли да навредят на въздушния поток.
15. Уверете се, че мястото, където устройството се зарежда чрез адаптер за зареждане, е с щателна вентилация, защото по време на процеса на зареждане се освобождава много топлина. Не покривайте адаптер с хартия или с други материали, които биха могли да навредят на въздушния

Използване в превозно средство

Конзолата за предното стъкло и зарядното устройство са доставени като съставна част в пакета с продукта.

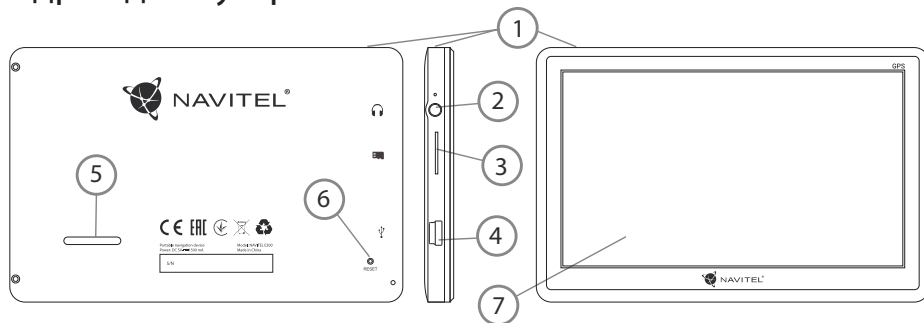
Конзолата за предното стъкло

ВНИМАНИЕ! Място за монтиране конзолата избирайте внимателно. Конзолата не трябва да бъде поместена на предното стъкло така, че да ограничава видимостта на водача на автомобила. Ако предното стъкло на колата е оборудвано с отоплителна система или със система за защита срещу от ултравиолетовите лъчи, това може да намали качеството на сигнала.

Инсталация на конзолата за предното стъкло

Най-напред от вендузата отстранете защитната лента. След това изберете подходящо място за монтаж на конзолата. Уверете се, че на избраното място няма прах, мръсотия, и че то не е мокро. След това поставете вендузата върху предното стъкло. При нормални условия, вендузата на устройството безопасно ще издържи. Ако се оставите вендузата за една нощ върху стъклото смукателната сила за закрепване може да се намали поради ефекта на кондензация на влагата във връзка с намаляване на температурата. По тези причини, ние препоръчваме да се сваля устройството монтирано на предното стъкло, за да се предотврати евентуална повреда на устройството и на конзолата.

Поддрждане устройството



1. Прекъсвач.
2. 3,5 мм mini jack конектор за слушалки.
3. Слот за карта microSD.
4. Порт mini-USB.
5. Говорител.
6. Бутон Reset.
7. Дисплей.

Грешки и отстраняване на проблеми

Устройството не работи

- Уверете се, че вашето устройство е заредено. Ако устройството не е заредено, свържете захранването и изчакайте поне 5 минути.
- Задръжте бутона за захранване за поне 8 секунди.
- Независимо от това, че устройството е заредено, свържете с източника на захранването и се опитайте отново да пуснете устройството.
- Ако устройството не работи дори и след зареждането, моля свържете се с нашия екип за поддръжка или всеки сертифициран сервизен център.

Устройството веднага след пускане се изключва.

- Възможно е батерията на устройството е заредена много малко. В такива случаи, системата автоматично се изключва. По този начин се предотвратява пълното изтощаване на батерията, което може да доведе до загуби на данни. Преди да предприемете следващ опит да включите устройството, то го оставете най-малко 5 минути да се зарежда и по време на по-нататъшна работа оставете адаптера включен

Бързо изтощаване на батерията

- Батерията на хладно среда се изтощава много по-бързо.

Батерията не се зарежда

- Уверете се, че адаптерът е включен в контакта.
- Уверете се, че използвате адаптер за захранване, който принадлежи към устройството, а не адаптер за друго устройство.
- Батериите понякога в много горещ климат, може да се заредят.

Звукът не работи

- Проверете настройките на програмата, дали звукът е включен.
- Уверете се, че нивото звука е наставено на твърде ниско ниво.

Устройството не разпознава памет картата microSD

- Уверете се, че картата е напълно вложена в правилния слот и е в осигурена позиция.
- Проверете дали картата не е случайно поставена обърната.
- Уверете се дали картата не е повредена. Пробвайте ѝ в други устройства.
- Извадете картата и я поставете отново. Рестартирайте устройството.
- Прегледайте ръководството за монтаж, приложено към

Не може да се копират файлове

- Уверете се, че е правилна връзката между вашия компютър и устройство.
- Може би паметта на устройството е пълна и трябва да изтриете ненужните файлове.

Поддръжка на устройството

Правилната поддръжка на устройството гарантира дългосрочна и сигурна експлоатация.

- Не оставяйте устройството в среда с висока влажност и температура.
- Не оставяйте устройството изложени на слънчева светлина и ултравиолетово облъчване.
- Не поставяйте нищо върху устройството и него изпускате.
- Да не се допуска удари върху устройството, като например удари или падане.
- Не излагайте устройството на влага и на бърза промяна на температурата, защото това може да доведе до кондензация на вода в устройството и към неговото повреждане. Ако устройството е било изложено на влага, не го включвайте, докато не изсъхне напълно.

- Екрана на устройството се драска лесно. Не докосвайте екрана с остри предмети. Предпазното фолио можете да се предотврати надраскване на екрана.
- Никога не почиствайте екрана, когато устройството е включено. При почистване използвайте само мека кърпа.
- За почистване на екрана, не използвайте хартиени салфетки или хавлии.
- Не се опитвайте сами да разглобявате устройството, да го ремонтирате или да го модифицирате, защото това може да доведе до нараняване или повреда на устройството. Също така, това може да причини и прекратяване на гаранцията.
- Допустима температура на околната среда в режим на работа: 0 до +35 °C. Температура на съхранение: +5 до +45 °C. Относителна влажност: от 5% до 90% без кондензация (25 °C).

Безопасно шофиране

- В интерес на безопасното използване на функциите на устройството, не забравяйте да следвате правилата за движение. Освен това използвайте здравия разум при управлението на превозното средство, защото управлението представлява рисков фактор.

- Тези правила главно произтичат от опасността за причиняване на щети за живота или здравето на трети лица, увреждане на имуществото им или на домашните животни, или евентуално увреждане на околната среда.
- Когато спрете автомобила, винаги използвайте ръчната спирачка. Поддържайте ръчната спирачка в добро функциониращо състояние, за да може да предотврати всяко движение на превозното средство.
- Винаги паркирайте автомобила на открито и на добре проветриво място.
- Поддържайте нивото на звука вътре в превозното средство на относително ниско ниво, така че можете да чуете всичко, което се случва извън превозното средство.
- Не парвете в превозното средство нищо, което може да отвлече вниманието ви от управлението.

Технически параметри

Параметри на системата

Процесор	MSStar MSB2531A 800 MHz, Cortex-A7
Памет RAM	128 MB, DDR3
Шина за външна памет	microSDHC до 32 GB
Вътрешна памет	4 GB
Операционна система	WINCE 6.0
Версия на софтуера	ARMV4I

Основни параметри

Дисплей	5" TFT, 480×272
Високоговорител	8 ohm / 1,5 W
Тип батерия	950 mAh, презареждащ

Параметри GPS

GPS	MSR2112 32PIN-QFN
Честота	1,575 GHz
Брой на каналите	66 канала (търсене на местоположението) / 22 канала (следене)
Код C/A	1,023 честота на чипа (MHz)

Чувствителност	-165 dBm
Точност на определяне на позицията	10 м, 2D RMS; 5 м 2D RMS, подкрепян от WAAS
Скорост	0,1 м/с
Обновителна честота	1 Hz
Час за обновление	0,1 с
Горещ старт	2 с (автономно)
Топъл старт	32 с (автономно)
Студен старт	35 с (автономно)
Максимална височина	18,000 м
Макс. скорост	515 м/с
Антенa	Вътрешна керамична антенa; 18,4 мм × 18,4 мм × 2 мм
NMEA	NMEA 0183 стандарт v3.01
Преносна честота	115200 bps
Порт	COM1

Забележка: Характеристиките на устройството и неговия външен вид производител може да променя без предизвестие.

Увод

Navitel Navigator е мултифункционално офлайн приложение за навигация, което се използва за ефективно изнамиране на маршрути и тяхното планиране. Функцията на програмата е главно на определяне и показване на текущото си местоположение на картата, за автоматично или ръчно настройване на точките по маршрута, търсене на обекти, изчисляване и показване на информация за пътя, както и много други неща.

Потребителски интерфейс на програмата

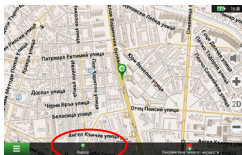


1	Точки върху картата	С леко почукване по картата може да се отбележи точка, с която ще бъде възможно да се изпълняват и следващи задачи, "Курсор" и "Съхрани тази точка от маршрута".
2	Точки представляващи интерес	Това е пример за показване на точки представляващи интерес (POI) в програмата. Различните категории точки представляващи интерес се показва с използване на различни икони. Съществуват много различни икони за конкретни точки представляващи интерес, като например търговски центрове, търговски вериги, бензиностанции и други подобни.
3	SPEEDCAM	Това е един пример, за това как са показани на картата иконите на функцията SPEEDCAM. Каса е се за специални точки по картата, които са предназначени да предупреждават за скоростни камери, радары, опасни кръстовища, забавители и за други видове потенциални препятствия по пътя.
4	Бутони на картата	Това са бутони за управление на вида на изобразяването на картата на екрана (2D / 3D) мащаб на картата и сила на звука.
5	Главно меню	Почукване по този бутон се отваря главното меню на програмата.
6	Курсор	Този бутон е достъпен само тогава когато на картата е избрана някоя точка. Почуквайки по този бутон се отваря екрана "Мой маршрут", където можете с избраната точка да провеждате различни операции.
7	Съхрани тази точка от маршрута	Този бутон е достъпен само тогава когато на картата е избрана някоя точка. Почуквайки по този бутон, избраната точка ще бъде записана като точка от маршрута.

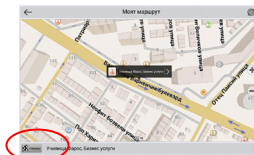
8	Следваща маневра	Показване на разстоянието до следващите две маневри. Почуквайки върху символа се отваря диалогов прозорец, където можете да направите различни настройки за конфигурация.
9	Текущ индикатор	Индикаторът показва изминалата и оставащата част от маршрута.
10	Улица за маневра	Името на улицата след маневрата. При определени условия в панелът на улицата след маневрата се показва вместо името на улица следващата пътна лента.
11	Маршрут	Активен маршрут.
12	Скорост	Актуална скорост
13	Информационен панел	В изходното настройване на устройството се изобразява информация за оставащото време за шофиране, разстояние до целта и очакваното време до пристигането в целта. Изборът на показаните данни може да се променя в настройката на програмата.
14	Актуална улица	Актуалното наименование на улицата (активно само, когато сте свързани към спътника). Ако картата не съдържа необходимата информация за актуалното наименование на улица, то тогава се показва вместо това посоката на движение (север, юг, запад, изток).
15	Курсор GPS	Показва текущото местоположение на устройството, когато е включен приемник GPS.

Маршрутът до избраната точка на картата

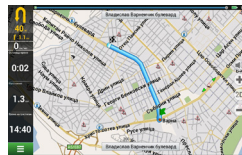
Можете да направите вашият план маршрут до определена избрана точка на картата. Текущото местоположение на устройството ще бъде използвано като начална точка на маршрута. Почукайте по картата, за да маркирате определена точка, изберете “Курсор” [1] и почукайте по опцията “Напред!” [2]. Маршрутът ще се покаже на картата [3].



Фиг. 1



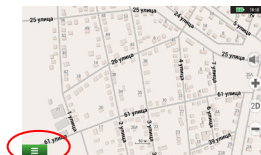
Фиг. 2



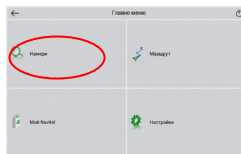
Фиг. 3

Маршрутът до конкретен адрес

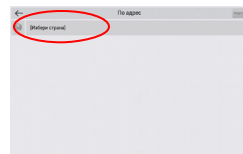
За да получите маршрута към конкретен известен адрес, натиснете “Меню” [1]> “Намери” [2]> “По адрес” и след това натиснете бутона “Избери страна” [3]. Въведете името на държавата [4]. Щракнете върху иконата в горния десен ъгъл на екрана, за да скриете клавиатурата. Изберете държавата [5]. Опциите “Избери град”, “Избери улица” и “Избери сграда” се активират винаги само когато се попълни предишното поле [6]. След въвеждането на всичките данни, обектът се изобразява на екрана [7]. Кликнете върху “Напред!”. Програмата автоматично планира маршрута от текущото си местоположение към посочения адрес, [8] Сега можете да шофирате по маршрута [9].



Фиг. 1



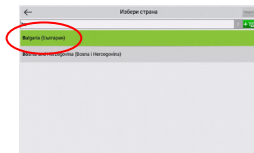
Фиг. 2



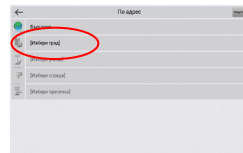
Фиг. 3



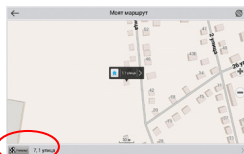
Фиг. 4



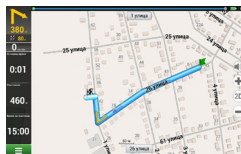
Фиг. 5



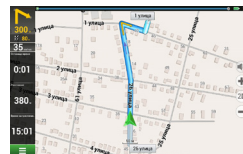
Фиг. 6



Фиг. 7



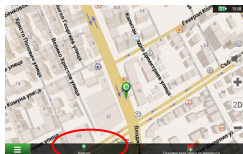
Фиг. 8



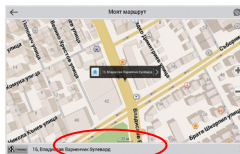
Фиг. 9

Ръчно настройване на всичките точки по маршрута

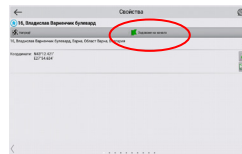
За да си планирате маршрута, така, че началната точка и местоназначението се определя ръчно, маркирайте най-напред началната точка върху картата, и след това натиснете "Курсор" [1], отидете на екрана "Моят маршрут". Щракнете върху информационната лента в долната част на екрана [2]. На екрана "Свойства" [3] натиснете бутона "Задаване на начало". Програмата ще ви подкани да изключите приемника GPS. Точка ще бъдат маркирани на картата като начална точка. След това, на картата, изберете крайната точката: маркирайте точката чрез докосване на картата, след това натиснете бутона "Курсор" [4] и накрая на екрана "Моят маршрут" натиснете бутона "Напред!" [5]. Програмата се състави маршрутът. [6]



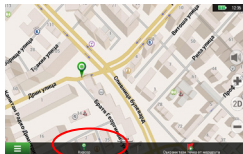
Фиг. 1



Фиг. 2



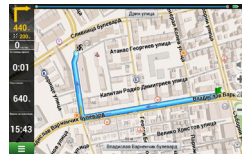
Фиг. 3



Фиг. 4



Фиг. 5



Фиг. 6

Obsah balení

CZ	Osobní navigační zařízení NAVITEL E200
	Držák na čelní sklo
	Stylus
	Adaptér do auta 12/24 V
	Mini-USB — USB kabel
	Uživatelská příručka
	Záruční list

Bezpečnostní informace

1. Přizpůsobte si veškerá nastavení před začátkem jízdy. Je vysoce nebezpečné obsluhovat zařízení a konfigurovat jeho nastavení při řízení. Pokud potřebujete upravit nastavení navádění nebo parametrů zařízení, měli byste své auto zaparkovat na bezpečném místě s ohledem na dopravní předpisy.
2. Seznamte se s plánovanou trasou před jízdou. Pokud jste přeslechli hlasový povel a potřebujete se tak podívat na obrazovku pro jeho zjištění, ujistěte se nejprve, zda je to s ohledem na dopravní situaci bezpečné.
3. Je možné, že navigační data a hlasové pokyny nebudou v souladu s reálným stavem vozovky nebo dopravních omezení. Vždy věnujte pozornost stavu vozovky, dopravnímu značení a přechodům pro chodce.
4. Nepoužívejte navigaci jako nástroj přesného měření rychlosti a vzdálenosti.
5. Kvalita příjmu satelitního signálu může kolísat vzhledem k pozici zařízení ve vozidle. Kvalita signálu může být slabší uvnitř tunelu, poblíž vícepodlažních budov nebo v hustě zastavěné oblasti. Určité povětrnostní podmínky, jako hustá mlha, mohou negativně působit na kvalitu příjmu signálu.
6. Může se stát, že nebude možné přijímat GPS signály poblíž elektromagnetických zdrojů nebo uvnitř budov.
7. Pokud jste zařízení delší dobu nepoužívali, bude určení pozice trvat delší dobu i přes to, že přijímač GPS má dobrý příjem signálu.
8. Věnujte zvláštní pozornost, kam umístíte zařízení. Neinstalujte ho tam, kde by mohlo překážet ve funkčnosti airbagů nebo omezovat výhled na vozovku.
9. Při umísťování držáku na přední sklo vašeho vozidla dbejte na čistotu povrchu. Plocha by měla být očištěna od prachu a dalších nečistot, pod samotnou přísavkou by rovněž neměly být žádné bubliny, které mohou nepříznivě ovlivňovat přilnavost držáku. Za jakékoliv škody na zařízení a dalších objektech uvnitř vozidla způsobené odlepením držáku je zcela zodpovědný uživatel a nemohou být kryty zárukou.
10. Nevystavujte zařízení dlouhodobému působení slunečního záření a vysokým teplotám. Přehřátí baterie může způsobit explozi.
11. Nevystavujte zařízení vlhkosti a náhlým změnám teplot, které mohou způsobit kondenzaci vody v zařízení a způsobit jeho poškození. Pokud bylo zařízení vystaveno vlhkosti, nezapínejte ho, dokud zcela nevyschne.
12. Jakýkoliv zásah, úprava a otevírání zařízení jsou zakázány, neboť mohou způsobit nesprávné fungování zařízení a v extrémních případech způsobit jeho poškození. Jakékoliv opravy zařízení mohou být prováděny jen autorizovanou osobou.
13. Zařízení je napájeno z vestavěné Li-Pol baterie, která může explodovat nebo uvolňovat toxické látky při nesprávném způsobu používání. Nevystavujte zařízení nárazům, ani ho nepoužívejte v blízkosti výbušných látek a plynů.

- CZ**
14. Během nabíjení zajistěte normální podmínky ventilace pro napájecí adaptér, protože během tohoto procesu dochází k jeho zahřívání. Nezakrývejte adaptér papírem nebo dalšími objekty, které mohou zhoršit ventilaci.
 15. Nepoužívejte příliš velkou sílu při čištění displeje a dalších částí zařízení. Nepoužívejte papírové ubrousky nebo další tvrdé materiály, které mohou poškrábat zařízení. Používejte pouze měkký hadřík.
 16. Přípustná teplota okolního prostředí v provozním režimu: 0 až +35 °C. Skladovací teplota: +5 až +45 °C. Relativní vlhkost: 5 % až 90 % bez kondenzace (25 °C).

Používání zařízení ve vozidle

Držák na čelní sklo a adaptér do auta jsou dodávány jako součást balení.

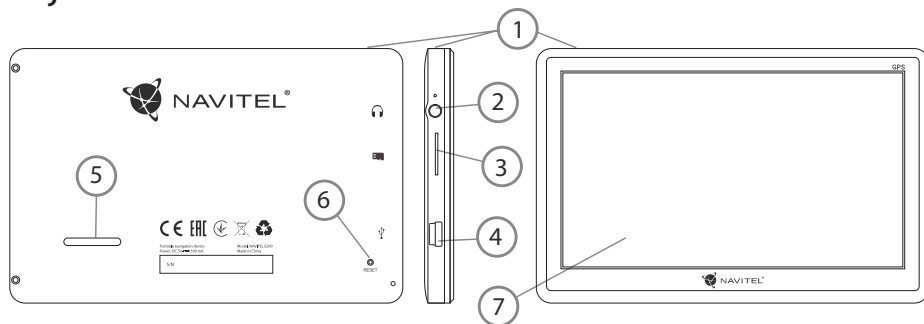
Držák na čelní sklo

Opatrně volte, kam držák umístíte. Neumísťujte držák na čelní sklo tak, že by mohl omezovat výhled řidiče. Pokud má čelní sklo vozidla zabudované vyhřívání nebo UV ochranu, může být kvalita příjmu signálu nižší než obvykle.

Nastavení držáku na čelní sklo

Nejprve odstraňte ochrannou fólii z přísavného držáku. Poté zvolte vhodné místo pro uchycení držáku. Ujistěte se, že prostor je očištěn od prachu, nečistot a vlhkosti, a poté upevněte přísavný držák na čelní sklo. Za běžných podmínek přísavný držák drží zařízení bezpečně. Nicméně pokud ho necháte připevněný přes noc, pevnost uchycení se může snížit v důsledku kondenzace vlhkosti způsobené poklesem teploty. Z tohoto důvodu, aby bylo předejito poškození zařízení a držáku, doporučujeme odstranit zařízení a držák z čelního skla.

Vnější vzhled



1. Tlačítko On/Off.
2. 3,5 mm mini jack audio konektor.
3. microSD slot.
4. Mini-USB port.
5. Reprodukter.
6. Tlačítko pro resetování.
7. Displej.

Chyby a řešení problémů

CZ

Zařízení nepracuje

- Zkontrolujte, zda je zařízení nabité či nikoliv. V případě, že zařízení není nabité, připojte ho k napájení a počkejte alespoň 5 minut;
- Stiskněte a držte tlačítko On/Off alespoň 8 vteřin;
- I přes to, že je zařízení nabité, připojte ho k napájení a zkuste ho spustit znovu;
- Jestliže zařízení nepracuje ani po opětovném nabití, kontaktujte náš tým podpory nebo jakékoli certifikované servisní pracoviště.

Zařízení se po startu ihned vypne

- Je možné, že stav nabití baterie zařízení je kriticky nízký. V takovém případě ho systém automaticky vypne, aby tak předešel kompletnímu vybití baterie, které může způsobit ztrátu dat. Předtím, než se zařízení pokusíte znovu zapnout, nabijte ho po dobu alespoň 5 minut a nechte adaptér připojený během následného provozu zařízení.

Rychlé vybití baterie

- Baterie se mnohem rychleji vybíjí v chladném prostředí.

Baterie se nenabíjí

- Zkontrolujte, zda je adaptér připojený do zásuvky;
- Ujistěte se, že používáte originální adaptér a ne adaptér z jiného zařízení;

- Ve velmi horkém prostředí je možné, že se baterii nepodaří nabít.

Zvuk nefunguje

- Ujistěte se, že máte zapnutý zvuk v nastavení programu;
- Ujistěte se, že hlasitost není příliš nízká.

Zařízení nerozpoznalo microSD kartu

- Ujistěte se, že karta je úplně vložena do odpovídajícího slotu a zapadla na své místo;
- Zkontrolujte, že karta není vložena špatně;
- Zkontrolujte, jestli není karta poškozená. Zkuste ji použít na jiném zařízení;
- Vyjměte a vložte kartu zpět. Restartujte zařízení;
- Řiďte se manuálem k vaší kartě.

Složky nelze kopírovat

- Zkontrolujte, že připojení mezi vaším PC/laptop a zařízením je v pořádku;
- Využití paměti zařízení může být přílišné a může vyžadovat odstranění nepotřebných souborů.

Údržba zařízení

Řádná údržba zařízení zajistí jeho dlouhé a spolehlivé fungování

- Nevystavujte zařízení vysoké vlhkosti a teplotám;
- Chraňte zařízení před vystavením slunečnímu a UV záření;
- Nepokládejte nic na zařízení;
- Nevystavujte zařízení nárazům;
- Nevystavujte zařízení vlhkosti a náhlým změnám teplot, které mohou vést ke kondenzaci vody uvnitř zařízení a způsobit jeho poškození. Bylo-li zařízení vystaveno vlhkosti, nezapínejte ho, dokud nebude zcela vysušeno;
- Displej zařízení je velice náchylný k poškrábání. Nedotýkejte se displeje ostrými předměty. Jako ochranu proti poškrábání můžete použít ochrannou fólii;
- Nikdy displej nečistěte, pokud je zařízení zapnuté. Pro čištění používejte pouze měkký hadřík;
- Na čištění displeje nepoužívejte papírové ubrousky nebo utěrky;
- Nepokoušejte se sami rozebírat nebo opravovat zařízení, mohlo by to vést k úrazu a stejně tak i k nesprávnému fungování zařízení. Zároveň to bude mít za následek ukončení záruky.

Bezpečná jízda

- Pokud se používá ve vozidle, bezpečná jízda je výhradní odpovědností řidiče. Je nebezpečné používat ovládací prvky aplikace při jízdě;
- Tato pravidla byla v první řadě vytvořena tak, aby se zabránilo způsobení škod na životě nebo zdraví třetích osob, poškození jejich majetků a domácích zvířat, a také poškození životního prostředí;
- Kdykoliv zastavíte vozidlo, vždy použijte ruční brzdou. Udržujte ruční brzdou funkční tak, aby zamezila jakémukoliv možnému pohybu vozidla;
- Vždy parkujte vaše vozidlo na otevřeném a dobře větraném prostoru;
- Udržujte hlasitost ve vozidle relativně nízkou tak, abyste slyšeli vše, co se děje mimo vozidlo;
- Nemanipulujte se zařízením, pokud by vás to mohlo rušit od řízení.

Technická specifikace

CZ

Systémová specifikace

Procesor	MStar MSB2521 800 MHz, Cortex-A7
Operační paměť	128 MB, DDR3
Externí slot	microSDHC až 32 GB
Interní úložiště	4 GB
Operační systém	WINCE 6.0
Verze software	ARMV4I

Základní parametry

Displej	5" TFT, 480×272
Reproduktor	8 Ohm / 1,5 W
Typ baterie	950 mAh, dobíjecí

Parametry GPS

GPS	MSR2112 32PIN-QFN
Frekvence	1,575 GHz
Počet kanálů	66 kanálů (vyhledávání pozice)/ 22 kanálů (záznam stopy)
C/A CODE	Frekvence čípu 1,023 MHz

Citlivost	-165 dBm
Přesnost polohy	10 m, 2D RMS; 5 m 2D RMS, WAAS aktivní
Rychlost	0,1 m/s
Frekvence aktualizace	1 Hz
Čas obnovy	0,1 s
Horký start	2 s (autonomní)
Teplý start	32 s (autonomní)
Studený start	35 s (autonomní)
Maximální výška	18 000 m
Maximální rychlost	515 m/s
Anténa	Interní keramická anténa: 18,4 mm × 18,4 mm × 2 mm
NMEA	NMEA 0183 standard v3.01 a zpětně
Přenosová rychlost	115 200 bps
Port	COM1

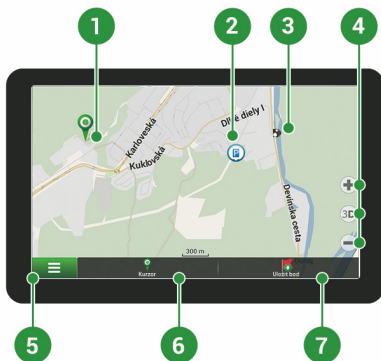
Poznámka. Specifikace se může změnit v případě novější verze zařízení.

Úvod

K základním vlastnostem aplikace Navitel Navigator patří: určení a zobrazení aktuální pozice na mapě, automatické i ruční zadávání bodů trasy, plánování trasy, různé možnosti vyhledávání objektů, výpočet a zobrazení informací o cestě, a mnoho dalších.

CZ

Programové rozhraní



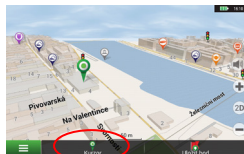
1	Bod na mapě	Krátkým klepnutím na mapu označíte bod, se kterým lze dále pracovat pomocí tlačítek "Kurzor" a "Uložit bod".
2	Bod zájmu (POI)	Toto je příklad, jak jsou body zájmu (POI) v programu zobrazovány. Různé kategorie POI mají různé ikony, stejně tak každá kategorie obsahuje mnoho typů ikon jako třeba nákupní centra, značkové obchody, čerpací stanice atd.
3	Upozornění na trase (SPEEDCAM)	Jedná se o příklad, jak jsou zobrazovány na mapě ikony funkce Upozornění na trase (SPEEDCAM). Upozornění zahrnují údaje o měření rychlosti, radarech, nebezpečných křižovatkách, zpomalovacích prazích a dalších typech potenciálních překážek na silnici.
4	Funkční tlačítka	Tato tlačítka ovládají zobrazení mapy (2D/3D), zoomování a nastavení hlasitosti.
5	Hlavní menu	Klepnutím na toto tlačítko otevřete hlavní menu programu.
6	Kurzor	Toto tlačítko je dostupné pouze, když je na mapě zvolen nějaký bod. Klepnutím na toto tlačítko otevřete obrazovku "Moje trasa", kde můžete se zvoleným bodem dále pracovat.
7	Uložit bod	Toto tlačítko je dostupné pouze, pokud na mapě zvolíte nějaký bod. Klepnutím na toto tlačítko bod uložíte jako cílový bod.
8	Nadcházející manévry	Označení vzdálenosti ke dvěma nadcházejícím manévřům. Klepnutím na znázornění manévru otevřete dialogové okno s řadou nastavení.
9	Panel trasy	Tento panel určuje uplynulou a zbývající část trasy.

10	Ulice následující po manévru	Název ulice následující po manévru. Vezměte, prosím, na vědomí, že pokud jsou splněny určité podmínky, budou namísto panelu ulice následující po manévru zobrazeny nadcházející jízdní pruhy.
11	Trasa	Aktivní trasa.
12	Rychlost	Vaše aktuální rychlost.
13	Informační panel	Ve výchozím nastavení zobrazuje soubor ukazatelů, které poskytují informace o zbývajícím času do cíle, vzdálenosti do cíle a času příjezdu. Výběr ukazatelů lze měnit.
14	Aktuální ulice	Název aktuální ulice (aktivní pouze, je-li navázáno spojení se satelity). Pokud mapa neobsahuje informace o názvu dané ulice, je namísto toho zobrazen směr pohybu (Sever, Jih, Západ a Východ).
15	GPS kurzor	Ukazuje aktuální pozici zařízení, když je GPS přijímač zapnutý.

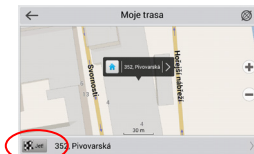
Trasa ke zvolenému bodu na mapě

CZ

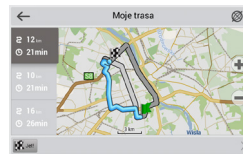
Trasu můžete nastavit do bodu, který si najdete a označíte na mapě, a poté ho nastavíte jako cílový bod s tím, že jako počáteční bod trasy bude brána aktuální pozice zařízení podle GPS. Pro vytvoření trasy klepněte v mapě pro označení bodu, vyberte "Kurzor" [1], a pak "Jet!" [2]. Program nabídne 3 alternativní trasy s přibližnou vzdáleností a čas do cíle bodu [3]. Vyberte "Jet!" pro následování trasy.



Obr. 1



Obr. 2



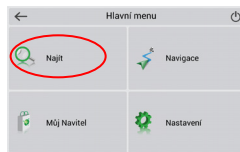
Obr. 3

Navádění na přesnou adresu

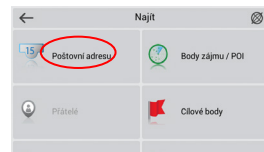
Pro vytvoření trasy k bodu, jehož adresu znáte, zvolte "Menu" v levém dolním rohu obrazovky [4] > "Najít" [5] > "Poštovní adresy", a poté stikněte "Vybrat zemi" [6] a vložte její název [7]. Pro skrytí klávesnice stiskněte ikonu v pravé horní části obrazovky. Vyberte požadovanou zemi [8]. Možnosti "Vybrat město", "Vybrat ulici" a "Vybrat číslo budovy" se aktivují pouze v případě, že předchozí pole byla vyplněna [9]. Po vyplnění všech informací se objekt zobrazí na mapě [10]. Program nabídne 3 alternativní trasy. Vyberte trasu a stiskněte "Jet!" [11]. Nyní můžete následovat trasu [12].



Obr. 4



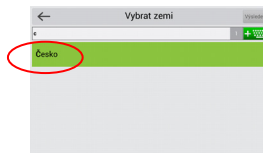
Obr. 5



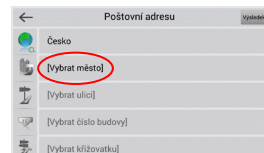
Obr. 6



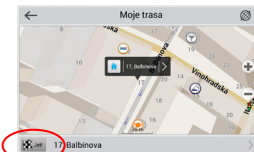
Obr. 7



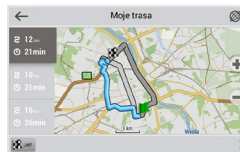
Obr. 8



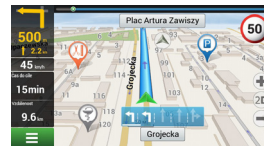
Obr. 9



Obr. 10



Obr. 11

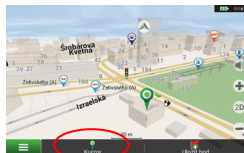


Obr. 12

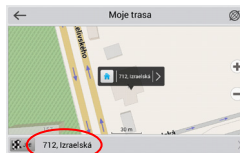
Manuální nastavení všech bodů trasy

CZ

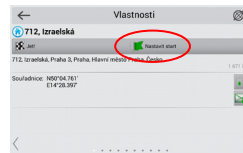
Pro plánování trasy, kde jsou počáteční a cílové body nastaveny manuálně, nejprve zvolte na mapě bod, který má být počáteční a stiskněte "Kurzor" [1], čímž se zobrazí obrazovka "Moje trasa". Klepněte na informační panel ve spodní části obrazovky [2]. Stiskněte "Nastavit start" v obrazovce "Vlastnosti" [3]. GPS přijímač musí být vypnutý. Bod bude označen na mapě jako počáteční bod. Zvolte cílový bod na mapě: klepněte na mapu pro označení bodu, stiskněte "Kurzor" [4] a poté "Jet!" na obrazovce "Moje trasa" [5]. Program automaticky vytvoří 3 alternativní trasy [6].



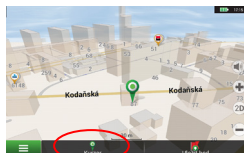
Obr. 1



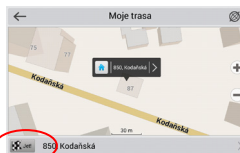
Obr. 2



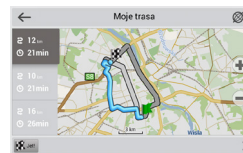
Obr. 3



Obr. 4



Obr. 5



Obr. 6

Package Contents

NAVITEL E200 Personal Navigation Device

Car holder (windscreen)

Stylus

Car charger 12/24 V

Mini-USB — USB cable

User manual

Warranty card

Safety Information

- EN
1. Adjust all the settings required before starting to drive. It is extremely dangerous to manage the device and configure its settings while driving. If you need to modify the navigation settings or device parameters, you should park your car in a safe place in accordance with the driving regulations.
 2. Familiarize yourself with the planned route before moving off. If you happen to miss a voice prompt and you need to take a look at the display to catch up, make sure the road conditions are safe enough for that.
 3. It is possible that the navigation data and voice prompts don't match the real road condition or driving regulations. You should always pay particular attention to the road conditions, road signs, and pedestrians.
 4. Do not use the navigator as a tool for precise measurement of speed and covered distance.
 5. Quality of satellite signal reception may vary depending on position of the device in the vehicle. Quality of the signal may suffer inside a tunnel, near multi-storey buildings, or in a densely built up area. Certain weather conditions, such as heavy mist, may cause a negative effect on reception quality of the signal.
 6. It is possible that the GPS signals cannot be received close to where an electromagnetic source is situated or inside buildings.
 7. If you have not used the device for a long period, it will take significant amount of time to locate your position even if the GPS receiver is getting good signal.
 8. Pay particular attention to the place where you intend to install the device. Do not install the device in places where it may interfere with operation of safety bags or block the road view.
 9. When attaching a holder to the windscreen of your car, pay attention to surface cleanliness. The area should be clear of dust, dirt, and other impurities, there should also be no bubbles under the vacuum cup since it may affect holding strength. Any damages of the device and other objects inside the vehicle caused by detachment of the holder are sole responsibility of the user and are not covered by the warranty certificate.
 10. Do not subject the device to the long-term exposure to sunlight and high temperatures. Battery overheating may cause explosion.
 11. Do not expose the device to moisture and quick temperature changes as it may result in water condensation within the device and cause damage. If the device has been exposed to moisture, do not switch it on until it is completely dry.
 12. Independent intervention, modification, and opening of the case are prohibited as it may result in the device working incorrectly and in extreme cases can cause damage. Any alterations to the device must be carried out by qualified personnel.

13. The device takes its power from the built-in Li-Pol battery, which can explode or release toxic substances if exploited in an inappropriate way. Do not subject the device to physical impact nor use it close to explosive liquids or gases.
14. Ensure normal ventilation conditions for the power adapter during charging since a lot of heat is released in the process. Do not cover the adapter with paper or other objects that may worsen ventilation.
15. Do not apply too much force when cleaning the display and other parts of the device. Do not use paper napkins or any hard material that can scratch the device for cleaning. Use soft cloth only.
16. Permissible ambient temperature in operating mode: 0 to +35 °C. Storage temperature: +5 to +45 °C. Relative humidity: 5% to 90% without condensation (25 °C).

Using Device in Vehicle

Windscreen holder and battery charger are delivered as part of the product package.

Windscreen holder

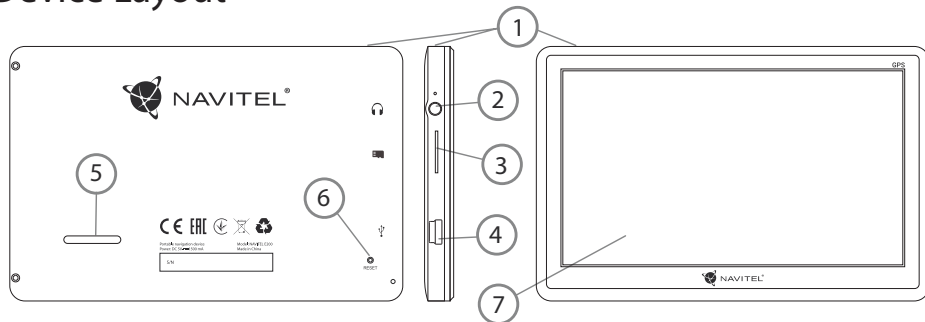
Carefully select a place to attach the holder. Do not attach the holder to the windscreen in a way that limits the driver's line of sight. If the car windscreen contains a built-in heating system or UV protection, the quality of signal reception may be lower than usual.

Setting up the windscreen holder

First remove the protective layer from the vacuum cup. Then, select an appropriate place to attach the holder. Make sure the area is clear of dust, dirt, and moisture, and then secure the vacuum cup on the windscreen. Under normal operating conditions, the vacuum cup holder locks the device well. However, if you leave it there overnight, the holding strength may get weaker as a result of moisture condensation due to temperature fall. For this reason, in order to prevent the device and holder from being damaged, it is recommended to remove the device and holder from the windscreen.

Device Layout

EN



1. On/Off button.
2. 3.5 mm mini jack audio connector.
3. microSD slot.
4. Mini-USB port.
5. Speaker.
6. Reset button.
7. Display.

Errors and Troubleshooting

Device does not work

- Check whether the device is charged or not. In case the device is not charged, connect the power supply and wait at least 5 minutes;
- Press and hold the Power button for at least 8 seconds;
- Even if the device is charged, connect the power supply and try to start the device again;
- If the device does not work even after recharging, contact our support team or any certified service center.

Device shuts down immediately upon startup

- It is possible that battery charge of the device is critically low. In such cases, the system shuts down automatically in order to prevent complete discharge of the battery, which may result in data loss. Before attempting to turn the device on again, charge it for at least 5 minutes, and keep the adapter plugged during subsequent operation of the device.

Fast battery discharge

- The battery discharges much faster in cold environment.

Battery does not get charged

- Check whether the adapter is connected to a socket;
- Make sure that you use the default power adapter and not the adapter of another device;
- It is possible that battery does not get charged in very hot climate.

Sound does not work

- Make sure the sound is turned on in the program settings;
- Make sure the volume is not too low.

Device does not recognize the microSD card

- Make sure the card is fully inserted into the correct slot until it is locked into place;
- Check that the card is not inserted the wrong way around;
- Check if the card is damaged. Try to use it in another device;
- Re-insert the card. Reboot the device;
- See the installation manual provided with your card.

Cannot copy files

- Check that the connection between your PC/laptop and the device was established properly;
- The device memory usage may be overflowing and requires deleting unnecessary files.

Device Maintenance

Proper maintenance of the device ensures its long and reliable operation

EN

- Do not keep the device in high humidity and hot conditions;
- Prevent the device from being exposed to sun and UV light;
- Do not put or drop anything on top of the device;
- Do not subject the device to physical impacts such as hits and drops;
- Do not subject the device to moisture and quick temperature changes as it may result in water condensation within the device and cause damage. If the device has been exposed to moisture, do not switch it on until it is fully dried out;
- The display of the device is very sensitive to scratches. Avoid touching the display with sharp objects. You can use a protective layer to prevent the display from scratching;
- Never clean the display when the device is on. When cleaning, use soft cloth only;
- Do not use paper napkin or towels for cleaning the display;
- Do not try to disassemble, fix, or modify the device on your own as it may be dangerous for your health as well as result in incorrect operation of the device. This will also cause termination of the warranty.

Safe Driving

- To safely use the device's functions, please, make sure to follow traffic regulations. Moreover, please, remember the general rules of treating your vehicle like a potentially dangerous object;
- In the first place, these rules are determined by the risk of causing harm to the life or health of third parties, damaging their possessions and pets, and harming the environment;
- Whenever you stop the vehicle, always use the parking brake. Keep the parking brake well functioning so that it is able to prevent the car from any movement;
- Always park your vehicle in an open and well ventilated area;
- Keep the sound in the vehicle relatively low so that you can hear everything that happens outside the vehicle;
- Do not carry out any operations in the device that could possibly distract you from driving.

Technical Specification

System Specification

CPU	MStar MSB2521 800 MHz, Cortex-A7
RAM	128 MB, DDR3
External slot	microSDHC up to 32 GB
Internal storage	4 GB
Operating system	WINCE 6.0
Software version	ARMV4I

Basic parameters

Display	5" TFT, 480×272
Speaker	8 Ohm / 1.5 W
Battery type	950 mAh, rechargeable

GPS parameters

GPS	MSR2112 32PIN-QFN
Frequency	1.575 GHz
Channel Qty	66 channels (search positioning) / 22 channels (tracking)
C/A CODE	1.023 MHz chip rate

Sensitivity	-165 dBm
Location accuracy	10 m, 2D RMS; 5 m 2D RMS, WAAS enable
Rate	0.1 m/s
Update frequency	1 Hz
Renew time	0.1 s
Hot start	2 s (Autonomous)
Warm start	32 s (Autonomous)
Cold start	35 s (Autonomous)
Max altitude	18,000 m
Max rate	515 m/s
Antenna	Internal ceramic antenna; 18.4 mm × 18.4 mm × 2 mm
NMEA	NMEA 0183 standard v3.01
Baud rate	115,200 bps
Port	COM1

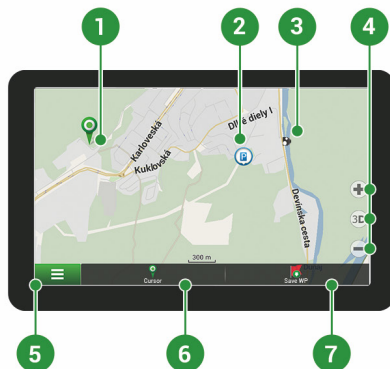
Note. Characteristics of the device and its external appearance can be modified by the manufacturer without preliminary notification.

Introduction

Navitel Navigator is an offline multifunctional navigation application used for efficient route search and planning. Key tasks of the program are identification and display of current position on the map, automatic and manual setting of route points, object search, route calculation, display of travel information, and many other things.

EN

Program Interface



1	Point on the map	Short tapping on the map marks the point for further operations with it, "Cursor" and "Save WP".
2	POI	This is an example of how points of interest (POI) are displayed in the program. Different categories of POI have different icons. There is a large variety of icons for particular POIs such as shopping centers, brand shops, gas stations etc.
3	SPEEDCAM	This is an example of how icons of the SPEEDCAM function are displayed on the map. Speedcams are special marks on the map that are meant to warn about speed cameras, radars, dangerous crossroads, speed bumps, and other types of potential obstacles on the road.
4	Map buttons	These are the buttons for controlling the map view modes (2D/3D), map scaling, and volume settings.
5	Main menu	Tapping this button will open the main menu of the program.
6	Cursor	This button becomes available only when a point is selected on the map. Tapping this button will open the "My route" screen, where you can carry out various operations with the selected point.
7	Save WP	This button becomes available only when a point is selected on the map. Tapping this button will cause the selected point to be saved in the form of a waypoint.
8	Upcoming maneuver	The indication of the distance to the next two upcoming maneuvers. Tapping the sign opens a dialog box with a number of configuration settings.
9	Progress bar	This bar indicates the elapsed and remaining part of the route.

10	Street after maneuver	The name of a street following the maneuver. Please note that if certain conditions are met, the upcoming traffic lanes will be displayed instead.
11	Route	Active route.
12	Speed	Your current speed.
13	Information panel	By default, displays a set of gauges that provide information on remaining travel time, distance to the point of destination, and estimated arrival time. The selection of gauges can be changed in the program settings.
14	Current street	The name of the current street (active only when connection with satellites is established). If the map does not contain information about the active street name, the direction of movement is displayed instead (North, South, West, and East).
15	GPS cursor	Indicates current position of the device when the GPS receiver is turned on.

Route to a point selected on the map

You can have a route planned to a point, which can be found and marked on the map and then set as the destination, while current position of the device, determined by the GPS system becomes the starting point. To plan a route press on the map to mark the point, select "Cursor" [1] and then "Go!" [2]. The program will offer 3 alternative routes [3]. Select the appropriate and press "Go!".

EN

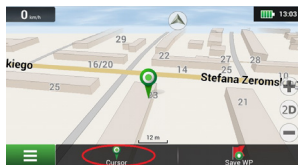


Fig. 1

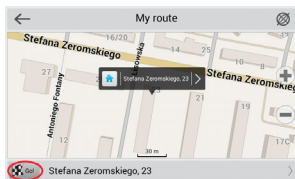


Fig. 2

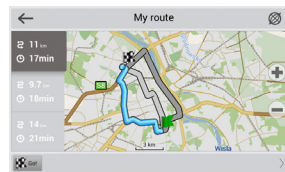


Fig. 3

Route to an address

To have a route calculated to a point of a known address, press "Menu" in the bottom left corner of the screen [4] – "Find" [5] – "By address" [6], then press "Select country" and start entering the name of a country [7]. Press the icon in the upper right part of the screen to hide the keyboard. Select the country [8]. "Select city", "Select street" and «Select a building» become active only if the previous fields were filled out [9]. When all information is entered the object will be shown in the screen [10]. Press "Go!". The program will offer 3 route options from a current location to the indicated address [11]. Now you can follow the route [12].

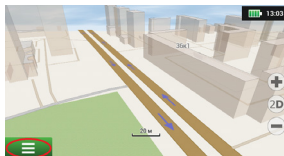


Fig. 4

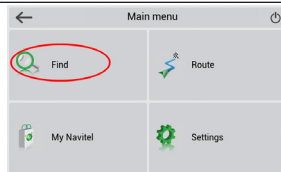


Fig. 5

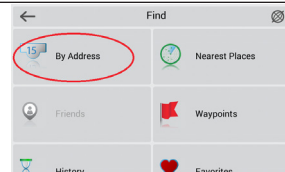


Fig. 6

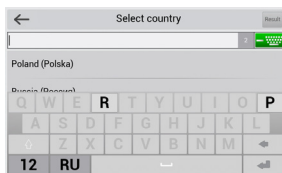


Fig. 7

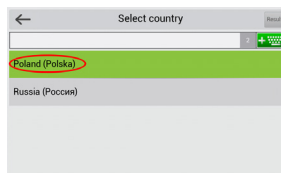


Fig. 8



Fig. 9

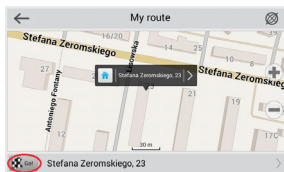


Fig. 10

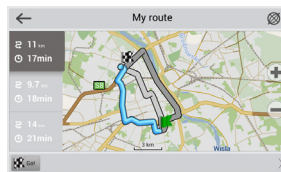


Fig. 11

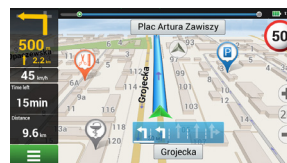


Fig. 12

Manual setting of all route points

To plan a route, where the starting and the destination points are determined manually, first mark a point on the map where you plan to start and press “Cursor” [1] to proceed to the “My route” screen. Tap on the information panel at the bottom of the screen [2]. Press “Set start” in the “Properties” screen [3]. The GPS-receiver must be switched off. The point will be marked on the map as a starting point. Select a destination point on the map: tap on the map to mark the point, press “Cursor” [4] and then press “Go!” in the “My route” screen [5]. The program will offer 3 alternative routes [6]. Select the appropriate and press “Go!”.

EN

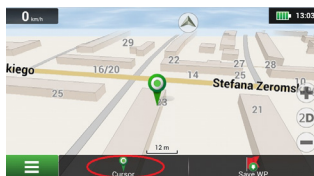


Fig. 1

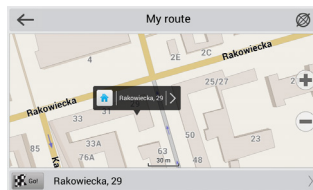


Fig. 2

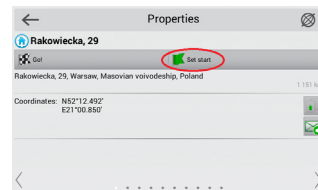


Fig. 3

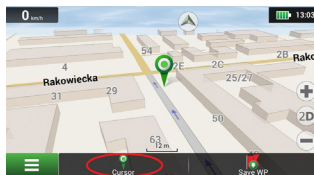


Fig. 4

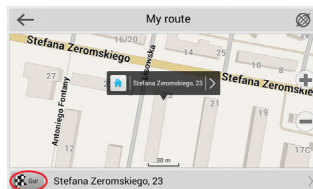


Fig. 5

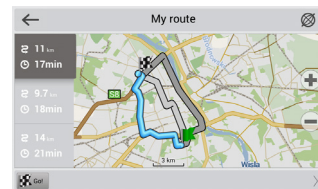


Fig. 6

A csomag tartalma

NAVITEL E200 személyi navigációs eszköz

Szélvédőre erősíthető tartó

Érintőtoll

12/24 V autós töltő

Mini-USB — USB kábel

Felhasználói útmutató

Jótállási jegy

Biztonsági tudnivalók

1. Kérjük, a szükséges beállításokat még indulás előtt hajtja végre. A készülék kezelése és konfigurációja vezetés közben fokozottan veszélyes. Amennyiben a navigációs beállítások vagy a készülék paramétereinek módosítása szükséges, állítsa le a gépkocsit egy biztonságos helyen, a közlekedési rendszabályoknak megfelelően.
2. Elindulás előtt ismerkedjen meg a tervezett útvonallal. Amennyiben egy adott hangjelzés elkerüli a figyelmét, és ezért szükséges a kijelző megtekintése, előbb győződjön meg róla, hogy a közlekedési helyzet ezt biztonságosan lehetővé teszi.
3. Előfordulhat, hogy a navigációs adatok és a hangjelzések eltérnek az úton tapasztalt valós helyzettől vagy a forgalmi rendtől. Minden esetben fokozottan ügyeljen az adott forgalmi helyzetre, a közlekedési jelzésekre és a gyalogosokra.
4. Ne használja a navigációs készüléket a sebesség vagy megtett távolság pontos megállapítására.
5. A készülék elhelyezése a járműben befolyásolhatja a műholdjelek vételének minőségét. A műholdjelek gyengébbek lehetnek alagútban, magas épületek mellett vagy sűrűn beépített területen. Bizonyos időjárási körülmények, pl. a sűrű köd negatívan hathat a vétel minőségére.
6. A GPS-műholdjelek vétele során előfordulhat, hogy elektromágneses energiaforrás közelében a vétel minősége romlik.

7. Amennyiben a készüléket hosszabb időn át nem használta, a készülék csak egy bizonyos idő eltelte után állapítja meg helyzetét, még akkor is, ha a GPS-vevő jó vételt jelez.
8. Gondosan válassza ki a készülék telepítési helyét. Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol a készülék a légzsákok működését vagy az úttestre való kilátást akadályozza.
9. A tartóelem szélvédőre rögzítése során ügyeljen a szélvédő felületének tisztaságára. Ügyeljen arra, hogy ez a terület portól és egyéb szennyeződéstől mentes legyen, valamint a tapadókorong alatt ne maradjon légbuborék, mivel ezek a jelenségek csökkenthetik a rögzítés tartósságát. A készüléknek és a járműben található egyéb tárgyaknak a tartó leválásából adódó károsodásáért kizárólag a felhasználó felelős, ezekre nem vonatkozik a jótállási jegy.
10. Védje a készüléket a hosszú ideig tartó napsugárzástól és a magas hőmérséklet hatásaitól. Az akkumulátor túlmelegedése robbanáshoz vezethet.
11. Ne tegye ki a készüléket nedvesség hatásának, ill. gyors hőmérséklet-változásoknak, mivel ez a készülékben vízpára lecsapódásához és a készülék károsodásához vezethet. Amennyiben a készüléket nedvességnek érte, ne kapcsolja be mindaddig, amíg az teljesen ki nem száradt.
12. A nem szakember által végzett beavatkozás, módosítás és a készülék felnyitása tilos, mivel a készülék helytelen működéséhez, és szélsőséges esetben a készülék károsodásához vezethet. A készüléket kizárólag szakember módosíthatja.

- HU**
13. A készülék a működéséhez szükséges energiát a beépített Li-Pol akkumulátorból kapja, ez helytelen alkalmazás esetén felrobbanhat vagy veszélyes anyagokat bocsáthat ki magából. Ne tegye ki a készüléket fizikai erőhatásnak, ne helyezze tűzveszélyes folyadékok vagy gázok közelébe.
 14. Töltés során a biztosítsa a tápegység szellőzését, mivel a folyamat során nagy mennyiségű hő szabadul fel. Ne takarja le a tápegységet papírral vagy egyéb olyan tárgyakkal, amelyek akadályozzák a szabad légáramlást.
 15. A kijelző és a készülék egyéb elemeinek tisztítása során ne fejtessen ki túl nagy erőt. Ne tisztítsa a készüléket papírzsebkendővel vagy kemény eszközökkel, amelyek megkarcolhatják a felületét. Használjon puha rongyot.
 16. A készülék megengedett üzemi, környezeti hőmérséklete: 0 ... +35 °C. Tárolási hőmérséklet: +5 és +45 között. Relatív páratartalom: 5-90% páralecsapódás nélkül (25 °C).

A készülék használata a járműben

A szélvédőre erősíthető tartó és a tápegység a csomag részét képezi.

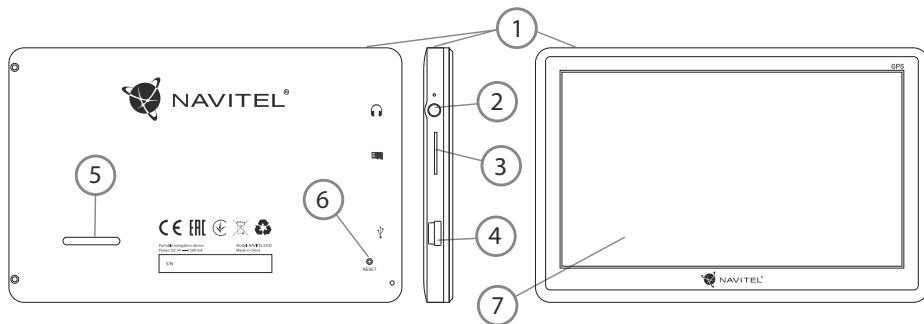
Szélvédőre erősíthető tartó

A tartó rögzítési helyének kiválasztása során járjon el körültekintően. A tartót ne rögzítse a szélvédőn olyan helyre, ahol a készülék zavarja a gépjárművezető kilátását. Amennyiben a gépjármű szélvédője beépített fűtőszálakat vagy UV-fényvédelmet tartalmaz, a műholdjelek vétele a szokásosnál rosszabb lehet.

A szélvédőre erősíthető tartó telepítése

Először távolítsa el a tapadókorong védőfóliáját. Ezután válassza ki a tartó rögzítésére alkalmas helyet. Ügyeljen arra, hogy ez a terület portól, szennyeződéstől és nedvességtől mentes legyen, majd rögzítse a tapadókorongot a szélvédőre. Normál körülmények között a tapadókoronggal ellátott tartó megfelelően rögzíti a készüléket. Amennyiben a tartót éjszaka is a szélvédőre rögzítve marad, a rögzítőerő a hőmérséklet-csökkenés következtében lecsapódó nedvesség hatására csökkenhet. Ezért – az eszközök és a tartó károsodását megelőzendő – a készülék és a tartó eltávolítása ajánlott a szélvédőről.

A készülék elemei



1. Be-/kikapcsológomb
2. 3,5 mm jack audió csatlakozó
3. microSD kártyaaljzat
4. Mini-USB csatlakozó

5. Hangszóró
6. Újraindító gomb
7. Kijelző

Hibaelhárítás

A készülék nem működik

- Ellenőrizze a készülék töltöttségét. Amennyiben a készülék nincs feltöltve, csatlakoztassa a tápegységet és várjon legalább 5 perccel;
- Nyomja le, majd tartsa lenyomva a bekapcsológombot legalább 8 mp-ig;
- A készülék feltöltött állapota ellenére csatlakoztassa a tápegységet, majd próbálkozzon a készülék újraindításával;
- Amennyiben a készülék feltöltés után sem működik, lépjen kapcsolatba ügyfélszolgálatunkkal vagy bármely hivatalos szakszervizzel.

A készülék bekapcsolás után automatikusan kikapcsol

- Lehet, hogy a készülék töltöttségi szintje kritikusan alacsony. Ez esetben a rendszer automatikusan leáll az akkumulátor teljes lemerülésének megakadályozása érdekében, ami adatvesztéssel járna. Mielőtt megpróbálja a készüléket ismételtelen bekapcsolni, töltsen legalább 5 percig – az ezt követő működés során is tartsa a készüléket a töltőn.

Gyors lemerülés

- A készülék akkumulátora sokkal gyorsabban merül hideg környezetben.

Az akkumulátor nem töltődik

- Ellenőrizze, hogy az adapter csatlakozik-e a csatlakozóaljzathoz;
- Ellenőrizze, hogy a készülékhez tartozó tápegységet

alkalmazza, nem pedig egy másik készülék tápegységét;

- Nagyon magas környezeti hőmérséklet esetén előfordulhat, hogy a készülék töltése nem lehetséges.

Nincs hang

- Ellenőrizze, hogy a program beállításaiiban a hangjelzéseket nincsenek-e kikapcsolva;
- Ellenőrizze, hogy a hangerő beállítása nem túl alacsony-e.

A készülék nem ismeri fel a microSD memóriakártyát

- Ellenőrizze, hogy a memóriakártyát teljes mértékben behelyezte a kártyaaljzatba és a kártya rögzült is benne;
- Ellenőrizze, hogy a kártyát nem fordítva helyezte-e be;
- Ellenőrizze a kártya sértetlenségét. Próbálja ki egy másik készülékben;
- Vegye ki, majd helyezze vissza a kártyát. Indítsa újra a készüléket;
- Olvassa el a kártyához adott használati útmutatót.

A fájlok másolása nem lehetséges.

- Ellenőrizze, hogy a számítógépe és a készülék közötti kapcsolat fennáll.
- Előfordulhat, hogy a készülék által használt memória túlcsordul, ami a szükségtelen fájlok törléséhez vezet.

A készülék karbantartása

A készülék megfelelő karbantartása biztosítja annak hosszú távú és megbízható működését

- Ne tartsa a készüléket magas nedvességtartalmú és hőmérsékletű légkörben;
- Ne tegye ki a készüléket erős napsugárzásnak vagy UV-fénynek;
- Ne helyezzen, ill. ne ejtsen a készülékre semmit;
- Ne tegye ki a készüléket fizikai erőhatásoknak, pl. ütésnek, leesésnek;
- Ne tegye ki a készüléket nedvesség hatásának, ill. gyors hőmérséklet-változásoknak, mivel ez a készülékben vízpára lecsapódásához és a készülék károsodásához vezethet. Amennyiben a készüléket nedvességnek érte, ne kapcsolja be mindaddig, amíg az teljesen ki nem száradt;
- A készülék kijelzője fokozottan érzékeny a karcolásokra. Kerülje a készülék éles tárgygal való érintkezését. Alkalmazzon védőfóliát, hogy megelőzze a készülék karcolódását;
- Soha nem tisztítsa a kijelzőt a készülék bekapcsolt állapotában. A tisztítás során kizárólag puha rongyot használjon;
- A kijelző tisztítása során ne használjon papírsebkendőt vagy -törölt;
- Ne próbálja meg a készüléket szétszedni, megjavítani vagy módosítani, mivel ez sérülést, valamint a készülék helytelen

működését okozhatja. Ezen felül a garancia megszűnését is eredményezi.

Biztonságos vezetés

- A készülék működésének biztonságos használata érdekében kérjük, tartsa be a közlekedési rendszabályokat. Ezen felül pedig kérjük, vezessen megfontoltan, mivel a vezetés mindig kockázattal jár;
- A megfontolt eljárás keretében kérjük, ne veszélyeztesse harmadik személyek életét vagy testi épségét, azok tulajdonát vagy állatait és ne szennyezze a környezetet;
- Ne parkolja le gépjárművét parkolófék használata nélkül. Tartsa a parkolóféket működőképes állapotban, hogy az meggátolja a parkoló jármű bármilyen mozgását;
- Gépjárművét minden esetben nyitott, ill. jól szellőző helyen parkolja le;
- Tartsa a gépkocsiban a hangforrások zajszintjét aránylag alacsonyan, hogy hallja gépjárművön kívüli események zaját;
- Ne végezzen a készüléken olyan műveleteket, amelyek elvonhatják a figyelmét a vezetéstől.

Műszaki specifikáció

Rendszerparaméterek

Processzor	MStar MSB2521 800 MHz, Cortex-A7
Memória	128 MB, DDR3
Külső memóriakártya	microSDHC, max. 32 GB
Belső memória	4 GB
Operációs rendszer	WINCE 6.0
Szoftverváltozat	ARMV4I

Alapvető paraméterek

Kijelző	5" TFT, 480×272
Hangszóró	8 Ohm / 1,5 W
Akkumulátor típus	950 mAh, újratölthető

GPS paraméterek

GPS	MSR2112 32PIN-QFN
Frekvencia	1,575 GHz
Csatornaszám	66 csatorna (keresés) / 22 csatorna (követés)
C/A Kód	1,023 MHz

Érzékenység	-165 dBm
Helyzetmeghatározás pontossága	10 m, 2D RMS; 5 m 2D RMS, WAAS engedélyezve
Mérték	0,1 m/s
Frissítési frekvencia	1 Hz
Frissítési idő	0,1 s
Forró indítás	2 s (autonóm)
Meleg indítás	32 s (autonóm)
Hideg indítás	35 s (autonóm)
Max magasság	18 000 m
Maximális sebesség	515 m/s
Antenna	Belső kerámiantenna 18,4 mm × 18,4 mm × 2 mm
NMEA	NMEA 0183 szabvány, verzió: 3.01
Átviteli sebesség	115 200 bps
Port	COM1

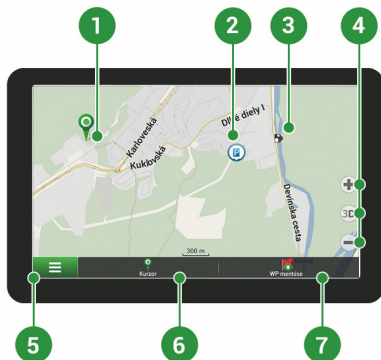
Megjegyzés: A gyártó előzetes tájékoztatás nélkül módosíthatja a készülék jellemzőit és külalakját.

Bevezető

A Navitel Navigator olyan offline többfunkciós navigációs szoftver, amelynek célja a hatékony útvonalkeresés és -tervezés. A program kulcsfontosságú feladatai a helyzetmeghatározás, a helyzet megjelenítése a térképen, az útpontok automatikus és kézi meghatározása, objektumkeresés, a megtett útvonallal kapcsolatos információk megjelenítése és számos egyéb funkció.

A program felhasználói kezelőfelülete

HU



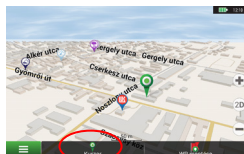
1	Térképpont	A térkép rövid megérintésével az adott ponttal további műveleteket végezhet, ilyenek a "Kurzor" és az "WP mentése".
2	POI	Az ábrán látható a hasznos helyek / érdekes pontok (POI) megjelenítésének módja a programban. A különböző POI kategóriákat különböző ikonok jelzik. Rengeteg különféle ikon jelenik meg a rendszerben, pl. plázák, márkakereskedések, töltőállomások, stb.
3	TRAFFIPAX	Az ábrán a traffipax funkció megjelenítésének módja látható. A traffipaxok olyan speciális jelek a térképen, amelyek sebességmérő kamerák, radarok, veszélyes keresztezések, fekvőrendőrk és egyéb potenciális útakadályok helyzetéről tájékoztatnak.
4	Térképgombok	Ezekkel a gombokkal szabályozható a térkép típusa (2D / 3D), a térkép léptéke és nagysága.
5	Főmenü	A gomb megérintésével megjelenik a program főmenüje.
6	Kurzor	Ez a gomb kizárólag egy adott térképpont megjelölése után válik láthatóvá. A gomb megérintésével megjelenik az "Az én útvonalam" képernyő, ahol különféle műveleteket végezhet el a pont kapcsán.
7	WP mentése	Ez a gomb kizárólag egy adott térképpont megjelölése után válik láthatóvá. A gomb megérintésével a kiválasztott térképpontból útpont lesz.
8	Következő manőver	A következő két manőverig fennmaradó távolság megjelenítése. Az ikon megérintésével megjelenik egy dialógusablak, amely számos beállítási lehetőséget tartalmaz.
9	Folyamatjelző sáv	Ez a sáv mutatja az útvonal megtett és fennmaradó részét.

10	A manővert követő utcanév	A manővert követő utca neve. Bizonyos feltételek teljesülése esetén a manővert követő utcanév helyén a rendszer következő útszakasz forgalmi sávjait jeleníti meg.
11	Útvonal	Az aktív útvonal.
12	Sebesség	A pillanatnyi sebesség.
13	Információs panel	Alapértelmezetten a fennmaradó idő, a fennmaradó távolság és a becsült érkezési idő megjelenítésére szolgáló képernyő. A program beállításaiiban módosítani lehet a megjelenítés paramétereit.
14	Aktuális utcanév	A pillanatnyi helyzet utcanéve (kizárólag műholdkapcsolat fennállása esetén aktív). Amennyiben a térkép nem tartalmazza az aktuális utcanévet, itt a mozgás iránya jelenik meg (észak, dél, nyugat, kelet).
15	GPS kurzor	Mutatja a készülék pillanatnyi helyzetét a GPS vevő bekapcsolt állapotában.

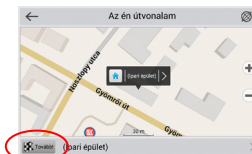
Útvonaltervezés a térképen megadott pontig

A készülék segítségével Ön megtervezheti az útvonalat a térképen megválasztott pontig. A készülék pillanatnyi helyzete lesz az útvonal kiindulópontja. A térkép rövid megérintésével jelölje ki a célpontot, majd érintse meg a "Kurzor" [1] és a "További!" [2] gombokat. A program által felkínált három alternatív útvonal közül válassza ki az Ön számára megfelelőt. A szoftver a lehetséges útvonalak mellett megjeleníti az azok megtételéhez szükséges becsült idő és távolság értékeit [3]. Nyomja meg a «További!» gombot az útvonal beállításához.

HU



1. sz. ábra



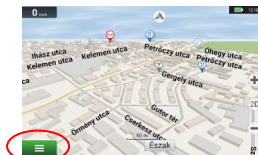
2. sz. ábra



3. sz. ábra

Útvonaltervezés a megadott címre

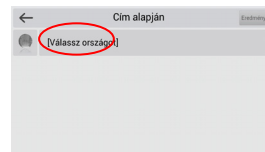
Amennyiben egy konkrét címig vezető útvonalat szeretne megtervezni, nyomja meg a "Menü" [4] > "Keresés" [5] > "Cím alapján" gombokat, majd nyomja meg a "Válassz országot" [6] gombot. Adja meg az országnevet [7]. A képernyő jobb felső részének megérintésével a billentyűzet eltűnik. Válassza ki az országot [8]. A "Válassz várost", "Válassz utcát" és "Válassz épületet" lehetőségek kizárólag az előző címmező kitöltésével jelennek meg [9]. Az összes információ megadása után a kiválasztott létesítmény megjelenik a képernyőn [10]. Érintse meg a "További!" gombot. A program három alternatív útvonalat kínál fel a célállomásig [11]. Ezután elindulhat a kiválasztott útvonalon [12].



4. sz. ábra



5. sz. ábra



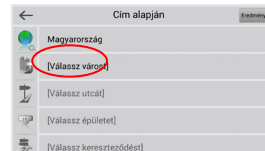
6. sz. ábra



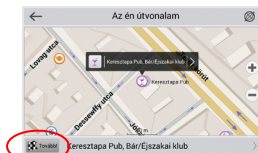
7. sz. ábra



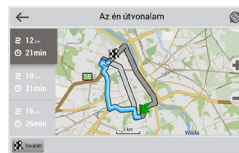
8. sz. ábra



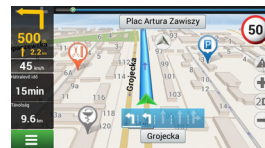
9. sz. ábra



10. sz. ábr



11. sz. ábr



12. sz. ábr

Az útpontok kézi megadása

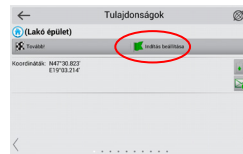
Amennyiben a megtervezendő útvonal mindkét végpontját kézzel szeretné megadni, a végpontok közötti útvonal megtervezése érdekében jelölje ki az útvonal kezdőpontját a térképen, és érintse meg a "Kurzor" [1] gombot az „Az én útvonalam” képernyő megjelenítése érdekében. Érintse meg az információs panelt a képernyő alján [2]. Érintse meg a "Indítás beállítása" gombot a "Tulajdonságok" képernyőn [3]. Ezután a program felkéri a GPS-vevő kikapcsolására. A térképen megjelölt pont lesz a kiindulópont. Válasszon egy célpontot a térképen: érintse meg a képernyőt a pont megjelölése érdekében, ezután a "Kurzor" gombot, majd az "Az én útvonalam" képernyőn nyomja meg a "Tovább!" [5] gombot. A program három alternatív útvonalat kínál fel a célállomásig. Érintse meg ismét a «Tovább!» gombot az útvonal beállításához [6].



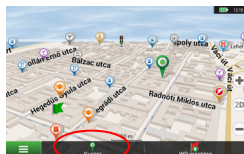
1. sz. ábra



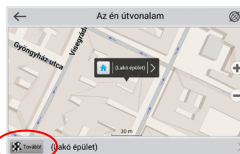
2. sz. ábra



3. sz. ábra



4. sz. ábra



5. sz. ábra



6. sz. ábra

Zestaw

Osobiste urządzenie nawigacyjne NAVITEL E200

Uchwyt samochodowy

Rysik

Ładowarka samochodowa 12/24 V

Kabel mini-USB – USB

Podręcznik użytkownika

Karta gwarancyjna

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

1. Dostosować wszystkie ustawienia wymagane przed rozpoczęciem jazdy. Bardzo niebezpieczne jest sterowanie urządzeniem i konfigurowanie podczas jazdy. Jeśli chcesz zmienić ustawienia nawigacji lub parametrów urządzenia, należy zaparkować samochód w bezpiecznym miejscu, zgodnie z przepisami ruchu drogowego.
2. Zapoznaj się z planowaną trasą zanim ruszysz. Jeśli zdarzy ci się przegapić podpowiedzi głosowe i będziesz musiał/a spojrzeć na wyświetlacz, upewnij się, że sytuacja na drodze jest na tyle bezpieczna, aby wykonać dany manewr.
3. Możliwe jest, że dane nawigacyjne i komunikaty głosowe nie są dopasowane do prawdziwego stanu dróg lub przepisów ruchu drogowego. Zawsze należy zwracać szczególną uwagę na stan dróg, znaków drogowych i pieszych.
4. Nie należy korzystać z Nawigacji jako narzędzia do precyzyjnego pomiaru prędkości i odległości.
5. Jakość odbioru sygnału satelitarnego może zmieniać się w zależności od położenia urządzenia w pojeździe. Jakość sygnału może się pogorszyć, wewnątrz tunelu, w pobliżu budynków wielopiętrowych, albo w gęstej zabudowie. Niektóre warunki pogodowe, takie jak ciężka mgła, mogą spowodować negatywny wpływ na jakość odbioru sygnału.
6. Możliwe jest, że sygnał GPS nie można odbierać blisko

miejsca, gdzie znajduje się źródło elektromagnetyczne lub wewnątrz budynków.

7. Jeśli nie korzystałeś z urządzenia przez dłuższy czas, to znalezienie aktualnej pozycji może zająć dłuższy okres czasu.
8. Zwróć szczególną uwagę na miejsca, w którym zamierzasz zainstalować urządzenie. Nie należy instalować urządzenia w miejscach, w których może to zakłócać działania poduszki powietrznej lub jest ograniczone pole widoczności.
9. Podczas mocowania uchwytu do przedniej szyby samochodu, zwróć uwagę na czystość powierzchni. Powierzchnia powinna być wolna od kurzu, brudu i innych zanieczyszczeń, nie powinno być też żadnych bąbelków powietrza pod przysawką, ponieważ może to mieć wpływ na wytrzymałość mocowania. Za wszelkie uszkodzenia urządzenia i innych przedmiotów wewnątrz pojazdu spowodowane oderwaniem uchwytu, ponosi odpowiedzialność użytkownik, i nie są one objęte gwarancją.
10. Nie narażaj urządzenia na długotrwałe działanie światła słonecznego oraz wysokiej temperatury. Przegrzanie baterii może spowodować wybuch.
11. Nie wystawiać urządzenia na działanie wilgoci oraz szybkie zmiany temperatury ponieważ takie warunki pogodowe mogą spowodować uszkodzenia. Jeżeli urządzenie zostało narażone na działanie wilgoci, nie należy go włączać dopóki nie zostanie całkowicie wysuszone.

12. Własna interwencja, modyfikacja oraz otwarcie obudowy są zabronione, ponieważ może to doprowadzić do nieprawidłowego działania urządzenia, a w skrajnych przypadkach może spowodować ich uszkodzenie. Wszelkie zmiany związane z urządzeniem muszą być przeprowadzone przez wykwalifikowany personel.
13. Urządzenie jest zasilane z wbudowanego akumulatora Li-Pol, która może eksplodować lub uwalniać substancje toksyczne, jeśli jest wykorzystane w niewłaściwy sposób. Nie należy narażać urządzenia na uderzenia fizyczne, ani używać go w pobliżu cieczy lub gazów wybuchowych.
14. Zapewnij prawidłowe warunki wentylacyjne dla zasilacza podczas ładowania, ponieważ wytwarza on dużą ilość ciepła w trakcie ładowania. Nie przykrywaj zasilacza papierem lub innymi obiektami, które mogą pogorszyć wentylację.
15. Nie stosować zbyt dużej siły podczas czyszczenia wyświetlacza i innych części urządzenia. Nie należy używać papieru, serwetki oraz żadnych twardych materiałów, które mogą porysować urządzenie w trakcie czyszczenia. Należy używać wyłącznie miękkiej chusteczki.
16. Dopuszczalna temperatura otoczenia w trybie pracy urządzenia: od 0 do +35 °C. Temperatura przechowywania: od +5 do +45 °C. Względna wilgotność: od 5% do 90% bez kondensacji (25 °C).

Używanie urządzenia w pojeździe

Uchwyt na szybę oraz ładowarka samochodowa są dołączone do zestawu.

Uchwyt na szybę

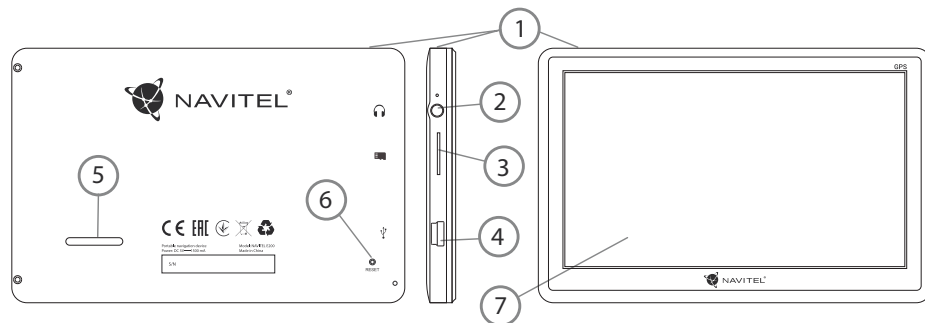
Uważnie należy wybrać miejsce, aby zamocować uchwyt. Nie należy mocować uchwytu w sposób ograniczający linię wzroku kierowcy. Jeśli szyba samochodu zawiera wbudowany system ogrzewania lub ochrony przed promieniowaniem UV, jakość odbioru sygnału może być niższa niż zwykle.

Ustawienie uchwytu na szybę

Najpierw należy usunąć warstwę ochronną z przyssawki. Następnie należy wybrać odpowiednie miejsce do przymocowania uchwytu. Upewnij się, że powierzchnia jest wolna od kurzu, brudu i wilgoci, a następnie zamocuj przyssawkę na przedniej szybie. W przeciętnych warunkach eksploatacyjnych przyssawka blokuje urządzenie dobrze. Jednak w nocy siła mocowania może zostać osłabiona ze względu na wilgoć oraz spadek temperatury. W związku z czym w celu ochrony urządzenia oraz uchwytu przed uszkodzeniem zaleca się demontaż urządzenia oraz uchwytu z przedniej szyby.

Wygląd Zewnętrzny

PL



1. Przycisk On/Off.

2. Port mini jack 3.5 mm.

3. microSD slot.

4. Port mini-USB.

5. Głośnik.

6. Przycisk reset.

7. Wyświetlacz.

Błędy i rozwiązywanie problemów

Urządzenie nie działa

- Sprawdź, czy urządzenie naładowane. W przypadku gdy urządzenie nie jest naładowane, podłącz zasilanie i odczekaj co najmniej 5 minut;
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez co najmniej 8 sekund;
- Nawet pomimo że urządzenie jest naładowane, podłącz zasilanie i spróbuj ponownie uruchomić urządzenie;
- Jeśli urządzenie nie działa, nawet po naładowaniu, skontaktuj się z naszym zespołem pomocy technicznej lub jakimkolwiek certyfikowanym centrum serwisowym.

Urządzenie wyłączyło się zaraz po uruchomieniu

- Możliwe jest, że poziom naładowania baterii urządzenia jest niezwykle niski. W takich przypadkach, urządzenie wyłącza się automatycznie w celu uniknięcia całkowitego rozładowania akumulatora, co może spowodować utratę danych. Przed ponownym włączeniem urządzenia należy je ładować przez co najmniej 5 minut. Pozostawić podłączony zasilacz podczas późniejszej pracy urządzenia.

Szybkie rozładowanie baterii

- Akumulator rozładowuje się znacznie szybciej w chłodniejszym środowisku.

Bateria nie łąduje się

- Sprawdź, czy zasilacz jest podłączony do gniazdka;

- Upewnij się, że używasz zasilacza domyślnego, a nie zasilacza innego urządzenia;
- Jest możliwe, że bateria nie zostanie naładowana w bardzo gorącym klimacie.

Dźwięk nie działa

- Upewnij się, że dźwięk jest włączony w ustawieniach programu;
- Upewnij się, że głośność nie jest zbyt niska.

Urządzenie nie rozpoznało karty microSD

- Upewnij się, że karta jest całkowicie włożona do odpowiedniego gniazda, aż zostanie zablokowana;
- Sprawdź, czy karta nie jest włożona w niewłaściwy sposób;
- Sprawdź, czy karta nie jest uszkodzona. Użyj do tego innego urządzenia;
- Wyjmij i włóż kartę z powrotem. Uruchom ponownie urządzenie;
- Zapoznaj się z instrukcją montażu dołączoną do karty.

Nie można skopiować plików

- Sprawdź, czy połączenie PC/Laptopa z urządzeniem działa poprawnie;
- wykorzystywana pamięć urządzenia może być przepełniona i wymaga usunięcia zbędnych plików.

Utrzymanie urządzenia

Właściwe utrzymanie urządzenia zapewnia jego długą i niezawodną pracę.

- Nie przechowuj urządzenia w wysokiej wilgotności i wysokiej temperaturze;
- Zabezpiecz urządzenie przed działaniem słońca i promieni UV.
- Nie należy wkładać niczego do urządzenia;
- Nie należy narażać urządzenia na uderzenia i upadki;
- Nie wystawiać urządzenia na działanie wilgoci oraz szybkie zmiany temperatury ponieważ takie warunki pogodowe mogą spowodować uszkodzenia. Jeżeli urządzenie zostało narażone na działanie wilgoci, nie należy go włączać dopóki nie zostanie całkowicie wysuszone;
- Wyświetlacz urządzenia jest bardzo narażony na zarysowania. Unikaj dotykania ekranu ostrymi przedmiotami. Możesz użyć folii ochronnej, aby zapobiec zarysowań wyświetlacza;
- Nie wolno czyścić ekranu, gdy urządzenie jest włączone. Podczas czyszczenia należy używać wyłącznie miękkiej ściereczki;
- Nie należy używać papieru lub chusteczki do czyszczenia ekranu;
- Nie próbuj demontować, naprawiać lub modyfikować urządzenia na własną rękę, ponieważ może to doprowadzić do urazów zdrowotnych, jak również prowadzić do

nieprawidłowego działania urządzenia. Spowoduje to wygaśnięcie gwarancji.

Bezpieczeństwo w trakcie jazdy

- W celu zapewnienia bezpiecznego korzystania z funkcji urządzenia, należy pamiętać, aby przestrzegać przepisów ruchu drogowego. Ponadto, należy przestrzegać zasad zdrowego rozsądku podczas prowadzenia pojazdu;
- Po pierwsze, zasady te są określane przez ryzyko szkody dla życia lub zdrowia osób trzecich, niszcząc ich dobytek, pozbawiając życia zwierzęta, oraz powodując szkody dla środowiska;
- W zatrzymanym pojeździe, należy zawsze używać hamulca ręcznego. Dobrze utrzymany hamulec ręczny pozwoli zapobiec jakimkolwiek poruszaniu się pojazdu;
- Należy zawsze parkować pojazd w otwartym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu;
- Utrzymuj poziom dźwięku w pojeździe, tak, żeby usłyszeć wszystko co dzieje się na zewnątrz pojazdu;
- Nie wolno przeprowadzać żadnych operacji na urządzeniu, które mogłyby przeszkodzić w prowadzeniu pojazdu.

Charakterystyka

Specyfikacja

Procesor	MStar MSB2521 800 MHz, Cortex-A7
RAM	128 MB, DDR3
Wejście na kartę	microSDHC, do 32 GB
Pamięć wewnętrzna	4 GB
System operacyjny	WINCE 6.0
Wersja oprogramowania	ARMV4I

Podstawowe parametry

Wyświetlacz	5" TFT, 480×272
Głośnik	8 Ohm / 1,5 W
Rodzaj baterii	950 mAh, ponownego naładowania

Parametry GPS

GPS	MSR2112 32PIN-QFN
Częstotliwość	1,575 GHz
Ilość kanałów	66 kanałów (search positioning)/ 22 kanały (tracking)
Kod C/A	1,023 MHz chip rate

Wrażliwość	-165 dBm
Dokładność lokalizacji	10 m, 2D RMS; 5 m 2D RMS, WAAS enable
Oszacowanie	0,1 m/s
Częstotliwość aktualizacji	1 Hz
Przedłużenie czasu	0,1 s
Gorący start	2 s (Autonomiczny)
Ciepły Start	32 s (Autonomiczny)
Zimny Start	35 s (Autonomiczny)
Maksymalna wysokość na poziomem morza	18 000 m
Szybkość maksymalna	515 m/s
Antena	Internal ceramic antenna; 18.4 mm × 18.4 mm × 2 mm
NMEA	NMEA 0183 standard v3.01 i wstecz
Szybkość transmisji	115 200 bps
Port	COM1

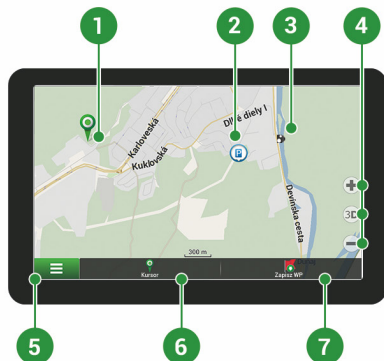
Uwaga: Charakterystyka urządzenia i jego wygląd zewnętrzny może być modyfikowana przez producenta, bez wstępnego powiadomienia.

Wstęp

Do głównych cech programu należą wykrywanie i wyświetlanie aktualnej lokalizacji na mapie, automatyczne i manualne ustawienie punktów na trasie, planowanie trasy, wyszukiwanie obiektów, obliczanie i wyświetlanie informacji o podróży, i szereg innych funkcji.

Interfejs programu

PL



1	Punkty na mapie	Krótkie dotknięcie na mapie zaznaczy punkt do dalszego działania z nim, a mianowicie pojawi się "Kursor" oraz "Zapisz WP".
2	POI	Jest to przykład tego, jak interesujące miejsca (POI) są wyświetlane w programie. Różne kategorie POI mają różne ikony, jak również istnieje ogromna różnorodność ikon dla poszczególnych atrakcji, takich jak centra handlowe, markowe sklepy, stacje benzynowe itp.
3	Fotoradary	Jest to przykład tego, jak ikony funkcji fotoradarów są wyświetlane na mapie. Radary są dane o fotoradarach, niebezpiecznych skrzyżowaniach, progach zwalniających i innych typach potencjalnych przeszkód na drodze.
4	Przyciski mapy	Są to przyciski do kontroli typów map (2D / 3D), skalowania mapy i ustawienia głośności.
5	Główne menu	Naciśnięcie tego przycisku spowoduje otwarcie menu głównego programu.
6	Kursor	Przycisk ten jest dostępny tylko wtedy, gdy jest wybrany punkt na mapie. Naciśnięcie tego przycisku spowoduje wyświetlenie ekranu "Moją trasą", gdzie można przeprowadzić różne działania z wybranym punktem.
7	Zapisz WP (punkt pośredni)	Przycisk ten jest dostępny tylko wtedy, gdy zostanie wybrany punkt na mapie. Naciśnięcie tego przycisku spowoduje, że wybrany punkt zostanie zapisany jako punkt pośredni.
8	Następny manewr	Wskazanie odległości do najbliższych dwóch kolejnych manewrów. Naciśnięcie przycisku otwiera okno dialogowe z wieloma ustawieniami konfiguracyjnymi.
9	Pasek postępu	Pasek pokazujący pokonaną oraz pozostałą część trasy.

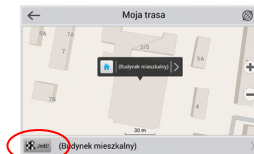
10	Ulica po manewrze	Nazwa ulicy po manewrze. Należy pamiętać, że jeśli zostaną spełnione określone warunki, nie będą wyświetlane nadchodzące pasy ruchu tylko ulica na panelu manewru.
11	Trasa	Trasa aktywna.
12	Prędkość	Aktualna prędkość.
13	Panel informacji	Domyślnie wyświetlany zestaw czujników, które dostarczają informacji o pozostałym czasie podróży, odległość do punktu docelowego i szacunkowym czasie przybycia. Jest możliwe, aby zmienić czujniki.
14	Aktualna ulica	Nazwa ulicy (aktywne tylko wtedy, gdy połączenie z satelitami jest ustawione). Jeżeli mapa nie zawiera informacji o nazwie ulicy, zamiast tego jest wyświetlany kierunek ruchu. (Północ, Południe, Zachód i Wschód).
15	Kursor GPS	Wskazuje aktualną pozycję urządzenia, gdy odbiornik GPS jest włączony.

Trasa do punktu wybranego na mapie

Trasę można zaplanować do punktu, który można wyszukać i oznakować na mapie, a następnie ustawić go jako punkt docelowy. Aktualna lokalizacja urządzenia, stwierdzona przez system GPS, staje się punktem wyjścia. O ile chcesz zaplanować trasę, zaznacz przez kliknięcie dowolny punkt na mapie. Następnie wybierz opcję „Kursor” [1] i kliknij przycisk „Jedź!” [2]. Program oferuje 3 alternatywne trasy o przybliżonej odległości i czasu do punktu mety [3]. Naciśnij przycisk „Jedź!” i postępuj zgodnie z trasą.



Rys. 1



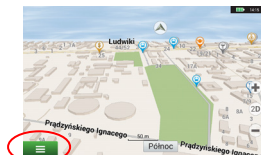
Rys. 2



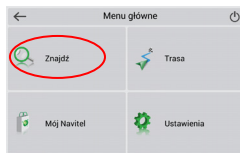
Rys. 3

Trasa do konkretnego adresu

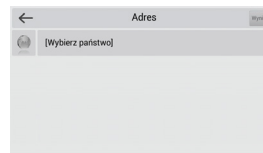
Aby obliczyć trasę do punktu, który jest zgodny ze znanym adresem, kliknij przycisk „Menu” w dolnym lewym rogu ekranu [4]. Wybierz opcję „Znajdź” [5] > „Adres”, następnie kliknij przycisk „Wybierz państwo” [6] i zacznij wprowadzać nazwę państwa [7]. Aby ukryć klawiaturę naciśnij ikonę w prawym górnym rogu ekranu. Wybierz państwo [8]. Opcje „Wybierz miasto”, „Wybierz ulicę” i „Wpisz numer budynku” stają się aktywne zawsze dopiero po wypełnieniu poprzedniego pola [9]. Po wprowadzeniu wszystkich danych obiekt pokaże się na ekranie [10]. Kliknij przycisk „Jedź!”. Program oferuje 3 alternatywne trasy. Wybierz trasę i naciśnij „Jedź!” [11]. Teraz możesz kontynuować ruch po trasie [12].



Rys. 4



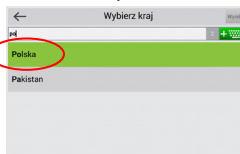
Rys. 5



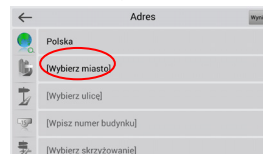
Rys. 6



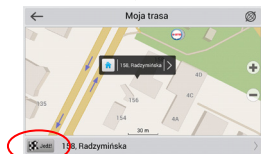
Rys. 7



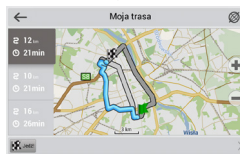
Rys. 8



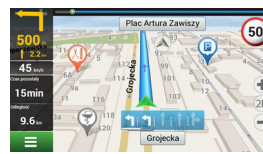
Rys. 9



Rys. 10



Rys. 11



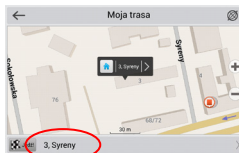
Rys. 12

Ręczne ustawienie punktów na trasie

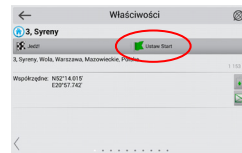
Aby zaplanować trasę i jednocześnie określić jej punkt wyjścia oraz punkt docelowy należy najpierw oznakować na mapie punkt, od którego chcesz zacząć. Przez kliknięcie przycisku „Kursor” [1] przejdź na ekran „Moja trasa”. Kliknij dwukrotnie panel informacyjny w dolnej części ekranu [2]. Na ekranie „Właściwości” [3] kliknij przycisk „Ustaw Start”. Należy wyłączyć odbiornik GPS. Punkt zostanie zaznaczony na mapie jako punkt wyjścia. Następnie na mapie należy wybrać punkt docelowy: oznakuj punkt przez podwójne kliknięcie mapy, następnie kliknij przycisk „Kursor” [4] i w końcu na ekranie „Moja trasa” [5] kliknij przycisk „Jedź!”. Program oferuje 3 alternatywne trasy. Wybierz trasę i naciśnij „Jedź!”. Program zaplanuje trasę automatycznie [6].



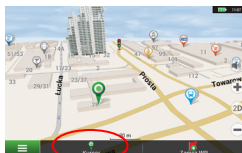
Rys. 1



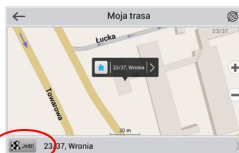
Rys. 2



Rys. 3



Rys. 4



Rys. 5



Rys. 6

Conținutul ambalajului

Dispozitiv personal de navigare NAVITEL E200

Suport pentru autovehicul (pe parbriz)

Stylus

Încărcător auto 12/24 V

Cablu mini-USB — USB

Manual de utilizare

Certificat de garanție.

Instrucțiuni de securitate

1. Efectuați toate configurațiile înainte de a porni în cursă. Este extrem de periculos să se manipuleze dispozitivul sau să se efectueze configurări ale acestuia în timpul cursei. În cazul în care este necesar să se modifice setările de navigare sau parametrii dispozitivului, este necesar ca autovehiculul să fie parcat în condiții regulamentare de siguranță.
2. Familiarizați-vă cu traseul planificat înainte de a porți la drum. În cazul în care ați pierdut o instrucțiune vocală și este nevoie să vă orientați vizual după hartă, asigurați-vă acest lucru este permis de condițiile de trafic.
3. Nu este exclus ca anumite date de navigare și instrucțiuni vocale să fie în contradicție cu condițiile reale de trafic sau cu regulile de circulație. Trebuie să fiți în permanență atenți la condițiile de trafic, la semnele de circulație și la pietoni.
4. Nu utilizați navigația ca pe un instrument de măsurare precisă a vitezei sau distanței parcurse.
5. Calitatea recepției semnalului satelit poate să varieze în funcție de amplasamentul dispozitivului în autovehicul. Semnalul poate să aibă o calitate mai proastă în tuneluri, în apropierea unor clădiri înalte, eventual în zone cu densitate mare a construcțiilor. Anumite condiții meteorologice, cum ar fi ceața, pot, de asemenea, influența negativ calitatea recepției semnalului.
6. Este posibil să nu puteți capta semnalul GPS în apropierea unor surse de unde electromagnetice sau în interiorul unor clădiri.
7. În cazul în care nu ați utilizat dispozitivul mai mult timp, determinarea poziției va dura mai mult chiar și atunci când receptorul GPS captează un semnal de calitate.
8. Aveți grijă unde amplasați dispozitivul. Nu amplasați dispozitivul în locuri unde ar putea împiedica activarea airbagurilor sau vizibilitatea asupra drumului.
9. Când fixați suportul pe parbrizul frontal, aveți grijă ca suprafața de sticlă să fie curată. Este necesar ca pe locul în care se va fixa suportul să nu fie praf, murdărie sau alte impurități: sub ventuza suportului nu ar trebui să fie bule de aer, deoarece acestea ar influența negativ stabilitatea fixării. Utilizatorul este singurul responsabil pentru daunele la dispozitiv și la obiecte din interiorul autovehiculului cauzate de eliberarea sportului și garanția nu se raportează asupra unor astfel de daune.
10. Nu expuneți dispozitivul la soare și la temperaturi înalte timp îndelungat. Încălzirea bateriei poate cauza explozie.
11. Nu expuneți dispozitivul la umiditate și la fluctuații de temperatură bruște, deoarece acest lucru poate cauza condensarea apei în dispozitiv și deteriorarea acestuia. În cazul în care dispozitivul a fost expus la umiditate, porniți-l numai după ce s-a uscat complet.
12. Persoanele neautorizate nu au voie să intervină asupra dispozitivului, să îl adapteze și nici să-l deschidă, deoarece o astfel de intervenție ar putea cauza funcționarea incorectă a dispozitivului și, în cazuri extreme, ar putea duce la deteriorarea acestuia. Orice adaptare a dispozitivului poate fi executată exclusiv de către o persoană calificată.

13. Dispozitivul este alimentat de la o baterie încorporată Li-Pol, care poate exploda și emana substanțe toxice în cazul în care este manipulată în mod necorespunzător. Nu permiteți ca dispozitivul să fie expus la șocuri fizice și îl utilizați în apropierea unor substanțe sau gaze explozibile.
14. Asigurați ca locul unde dispozitivul este încărcat prin intermediul adaptorului de încărcare să fie bine aerisit, deoarece în timpul procesului de încărcare se eliberează o temperatură excesivă. Nu acoperiți adaptorul cu hârtie sau cu un alt obiect care ar putea împiedica circulația aerului.
15. Nu apăsați prea mult atunci când curățați ecranul sau alte componente ale dispozitivului. Pentru curățarea, nu folosiți șervețele de hârtie sau alte materiale dure care ar putea zgâria dispozitivul. Folosiți o cârpă moale.
16. Temperaturile ambientale în modul de operare trebuie să fie între 0 și +35 de grade Celsius. Pentru spațiul de depozitare între +5 și +45 de grade. Umiditate relativă: între 5% și 90%, fără condensare (25 °C)

Utilizarea dispozitivului în interiorul unui autovehicul

Suportul pentru parbrizul frontal și încărcătorul de baterie sunt incluse în ambalaj, împreună cu dispozitivul.

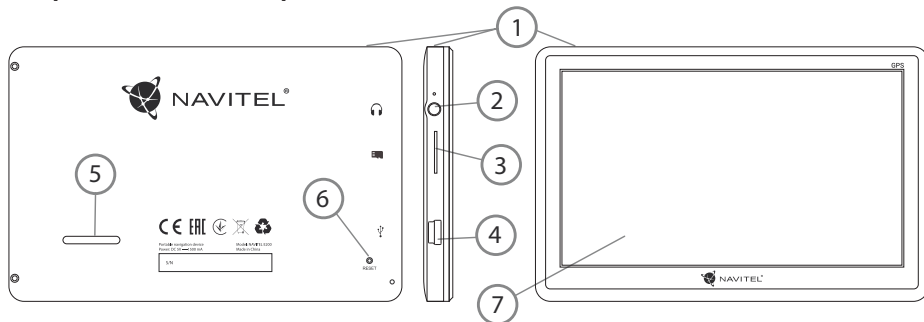
Suportul pentru parbrizul frontal

Alegeți cu atenție locul pe care se va fixa acest suport. Suportul nu trebuie amplasat pe parbriz astfel încât să împiedice vizibilitatea șoferului din autovehicul. În cazul în care parbrizul este echipat cu sistem de încălzire sau de protecție împotriva radiațiilor UV, atunci este posibil să se reducă calitatea recepției semnalului.

Instalarea suportului pe parbrizul frontal

Îndepărtați mai întâi folia de protecție de pe ventuză. După aceea, alegeți un loc adecvat pentru fixarea suportului. Asigurați-vă că pe locul de instalare ales nu este praf sau impurități și că acesta nu este umed. Așezați apoi ventuza pe parbrizul frontal. În condiții normale, ventuza ține dispozitivul în siguranță. Însă, dacă lăsați ventuza fixată pe sticlă în timpul nopții, stabilitatea fixării se poate reduce ca urmare a acțiunii condensului rezultat în urma scăderii temperaturii. De aceea, pentru a se preveni deteriorarea dispozitivului și a suportului, se recomandă îndepărtarea dispozitivului din suport și a suportului de pe parbriz.

Componentele dispozitivului



1. Întrerupător.

2. Conector audio mini jack 3,5 mm.

3. Slot pentru cardul microSD.

4. Port mini-USB.

5. Difuzor.

6. Buton Reset.

7. Ecran.

Erori și eliminarea problemelor

Dispozitivul nu funcționează

- Verificați dacă dispozitivul este încărcat. În cazul în care dispozitivul nu este încărcat, conectați sursa de alimentare și așteptați cel puțin 5 minute.
- Țineți apăsat butonul de pornire cel puțin 8 secunde.
- Chiar dacă dispozitivul este încărcat, conectați sursa de alimentare și încercați să porniți din nou dispozitivul.
- În cazul în care dispozitivul nu funcționează nici după încărcare, apelați la echipa noastră de suport sau la orice alt centru de service autorizat.

Dispozitivul se oprește imediat după ce a fost pornit.

- Este posibil ca bateria dispozitivului să fie încărcată foarte puțin. Sistemul se oprește automat în astfel de cazuri. În acest mod se previne descărcarea completă a bateriei, ceea ce ar putea duce la pierderea datelor. Înainte de a încerca să reporniți dispozitivul, lăsați-l să se încarce cel puțin 5 minute și mențineți adaptorul conectat chiar și atunci când utilizați dispozitivul.

Bateria se descarcă rapid

- Bateria se descarcă mult mai repede într-un mediu rece.

Bateria sa nenabija

- Verificați dacă adaptorul este conectat la priză.

- Asigurați-vă că utilizați adaptorul care a fost livrat împreună cu dispozitivul și nu un adaptor de la alt dispozitiv.
- Este posibil ca bateria să nu se încarce când temperatura atmosferică este prea mare.

Sunetul nu funcționează

- Verificați în setările programului dacă sunetul este pornit.
- Asigurați-vă că volumul sunetului nu este prea redus.

Dispozitivul nu recunoaște cardul de memorie microSD

- Asigurați-vă că cardul este introdus complet în slot-ul corespunzător și că este blocat pe poziție.
- Verificați dacă din greșeală cardul nu este introdus invers.
- Verificați dacă cardul nu este deteriorat. Încercați să utilizați cardul în alt dispozitiv.
- Scoateți cardul și introduceți-l din nou. Reporniți dispozitivul.
- Consultați instrucțiunile de instalare care însoțesc cardul de memorie.

Fișierele nu pot fi copiate

- Verificați corectitudinea conexiunii dintre computer și dispozitiv.
- Este posibil ca memoria dispozitivului să fie plină și este necesar să ștergeți anumite fișiere nedorite.

Întreținerea dispozitivului

O întreținere corespunzătoare a dispozitivului asigură o utilizare îndelungată și fiabilă a acestuia.

- Nu lăsați dispozitivul într-un mediu cu umiditate și căldură excesivă.
- Nu expuneți dispozitivul la radiații solare și UV.
- Nu așezați și nu lăsați să cadă nimic pe dispozitiv.
- Nu expuneți dispozitivul la șocuri fizice, cum ar fi lovituri sau căzături.
- Nu expuneți dispozitivul la umiditate și la fluctuații de temperatură bruște, deoarece acest lucru poate cauza condensarea apei în dispozitiv și deteriorarea acestuia. În cazul în care dispozitivul a fost expus la umiditate, porniți-l numai după ce s-a uscat complet.
- Ecranul dispozitivului este foarte sensibil la zgârieturi. Nu atingeți ecranul cu obiecte contondente. Zgărirea ecranului poate fi prevenită prin aplicarea unei folii protectoare pe acesta.
- Nu curățați niciodată ecranul când dispozitivul este pornit. Folosiți o cârpă moale pentru a curăța ecranul.
- Nu folosiți șervețele de hârtie și lavete pentru a curăța ecranul.
- Nu încercați să demontați, să reparați sau să adaptați singuri dispozitivul deoarece vă puteți răni sau dispozitivul nu va funcționa corect. De asemenea, este posibil ca astfel de intervenții să anuleze garanția.

Conducerea în condiții de siguranță

- Pentru a utiliza dispozitivul în condiții de siguranță, nu uitați să respectați regulile de circulație. În plus, bazați-vă pe judecata sănătoasă atunci când conduceți un autovehicul, deoarece șofatul reprezintă un factor de risc.
- Aceste reguli rezultă în primul rând din pericolele pentru viață și sănătatea unor terțe persoane, din riscurile de deteriorare a bunurilor sau animalelor domestice ale acestora, eventual din riscurile de mediu.
- Folosiți întotdeauna frâna de mână atunci când parcați autovehiculul. Aveți grijă ca frâna de mână se fie în permanență în stare de funcționare, pentru a putea să împiedice orice deplasare a autovehiculului.
- Parcați întotdeauna autovehiculul într-un spațiu deschis și aerisit.
- În interiorul autovehiculului, mențineți nivelul sunetului la un nivel relativ redus, pentru a auzi ce se aude în exteriorul autovehiculului.
- În interiorul autovehiculului, nu întreprindeți nimic ce v-ar putea distra atenția de la condus.

Parametri tehnici

Parametrii sistemului

CPU	MStar MSB2521 800 MHz, Cortex-A7
RAM	128 MB, DDR3
Slot pentru memorie externă	microSDHC, max. 32 GB
Memorie internă	4 GB
Sistem de operare	WINCE 6.0
Versiune software	ARMV4I

Parametri de bază

Ecran	5" TFT, 480×272
Difuzor	8 Ohm / 1,5 W
Tipul bateriei	950 mAh, reincarcabila

Parametri GPS

GPS	MSR2112 32PIN-QFN
Frecvență	1,575 GHz
Număr de canale	66 canale (căutarea poziției) / 22 canale (monitorizare)
COD C/A	Cip cu frecvență de 1,023 MHz

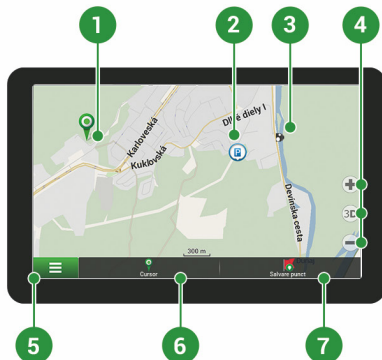
Sensibilitate	-165 dBm
Precizie de determinare a poziției	10 m, 2D RMS; 5 m 2D RMS, suport WAAS
Viteză	0,1 m/s
Frecvență de reinnoire	1 Hz
Timp de reinnoire	0,1 s
Pornire la fierbinte	2 s (în mod autonom)
Pornire la cald	32 s (în mod autonom)
Pornire la rece	35 s (în mod autonom)
Altitudinea maximă	18 000 m
Viteză maximă	515 m/s
Antenă	antena ceramică internă; 18,4 mm × 18,4 mm × 2 mm
NMEA	NMEA 0183 standard v3.01
Viteza de transmitere	115 200 bps
Port	COM1

Notă: producătorul își rezervă dreptul de a modifica, fără o avertizare prealabilă, caracteristicile și aspectul exterior al dispozitivului.

Introducere

Navitel Navigator este o aplicație de navigare multifuncțională off-line, utilizată pentru căutarea și planificarea traseelor. Funcțiile programului constau din determinarea și afișarea pe hartă a poziției actuale, din configurarea automată și manuală a punctelor de traseu, din căutarea obiectelor, din calcularea și afișarea informațiilor despre călătorie și o din o serie întreagă de alte chestiuni.

Interfața de utilizare a programului



1	Punct pe hartă	Făcând clic scurt pe hartă se marchează un punct arbitrar, cu care se pot efectua alte operațiuni, "Cursor" și "Salvare punct".
2	Puncte de interes	Acesta este un exemplu de afișare a punctelor de interes (POI) în program. Diferite tipuri de puncte de interes sunt afișate prin intermediul unor diferite pictograme. Există diferite tipuri de pictograme pentru puncte de interes concrete, cum ar fi centre comercial, magazine ale lanțurilor comerciale, stații de benzină ș.a.
3	SPEEDCAM	Acesta este un exemplu al modului în care pe hartă sunt afișate pictogramele cu funcția SPEEDCAM. Este vorba despre puncte pe hartă speciale, care au funcția de a avertiza în privința unor camere de viteză, radare, intersecții periculoase, praguri de încetinire și alte tipuri de obstacole pe drum.
4	Butoanele de hărți	Acestea sunt butoane de control al tipului de afișare a hărții (2D/3D), a scării hărți și de setare a volumului.
5	Meniul principal	Făcând clic pe acest buton, se inițiază meniul principal al programului.
6	Cursor	Acest buton este accesibil numai când este selectat un anumit punct pe hartă. Făcând clic pe acest buton se deschide fereastra "Traseul meu", unde aveți posibilitatea de a efectua diferite operațiuni cu punctul selectat.
7	Salvare punct	Acest buton este accesibil numai când este selectat un anumit punct pe hartă. Făcând clic pe acest buton, punctul selectat este salvat ca punct de traseu.

8	Următoarea manevră	Se indică distanța până la următoarele două manevre. Făcând clic pe acest simbol se deschide fereastra de dialog unde se pot efectua diferite setări de configurație.
9	Indicator de mers	Acest indicator indică porțiunea de traseu parcursă și rămasă.
10	Stradă după manevră	Numele străzi de după manevră. În anumite condiții, în panoul cu străzi după manevră, în locul numelui străzii se afișează următoarea bandă de circulație.
11	Traseul	Traseu activ.
12	Viteză	Viteza actuală.
13	Panou de informare	În configurația inițială, se afișează informații despre durata de timp rămasă a cursei, distanța până la destinație și timpul presupus rămas până la sosirea la destinație. Selecția de informații afișate se poate modifica în configurarea programului.
14	Strada actuală	Numele străzii actuale (se activează numai când există o conexiune cu sateliții). În cazul în care harta nu conține informații despre numele străzii actuale, în locul acestuia se afișează sensul de mers (nord, sud, vest, est).
15	Cursor GPS	Indică poziția actuală a dispozitivului când receptorul GPS este pornit.

Traseul de la un punct selectat de pe hartă

Vă puteți planifica traseul până la un anumit punct selectat de pe hartă. Poziția actuală a dispozitivului va fi utilizată ca punct inițial de traseu. Faceți clic pe hartă pentru a stabili un anume punct, selectați „Cursor” [1] și faceți clic pe opțiunea „Porniți!” [2]. Programul va oferi 3 rute alternative [3]. Selectați cuvântul corespunzător și apăsați «Porniți!».

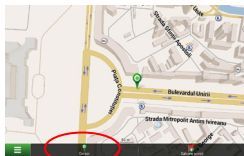


Fig. 1

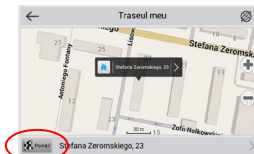


Fig. 2

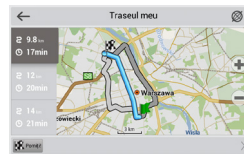


Fig. 3

Traseul până la o adresă concretă

Dacă doriți să găsiți un traseu până la o adresă cunoscută, apăsați pe „Meniu” [4] > „Caută” [5] > „După adresă” și apoi apăsați butonul „Selectați țară” [6]. Introduceți denumirea țării [7]. Faceți clic pe pictograma din colțul dreapta sus al ecranului pentru a ascunde tastatura. Selectați țara [8]. Opțiunile „Selectați orașul”, „Selectați strada” și „Selectați clădirea” se activează întotdeauna după ce ați completat câmpurile anterioare [9]. După ce ați completat toate informațiile, se afișează obiectivul [10]. Faceți clic pe „Porniți!”. Programul va oferi 3 opțiuni de rutare de la o locație curentă la adresa indicată [11]. Acum puteți parcurge traseul [12].



Fig. 4



Fig. 5

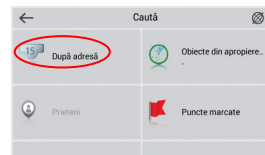


Fig. 6



Fig. 7

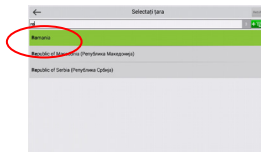


Fig. 8



Fig. 9

RO

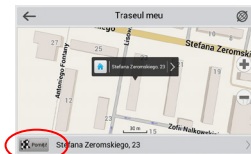


Fig. 10

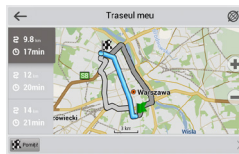


Fig. 11

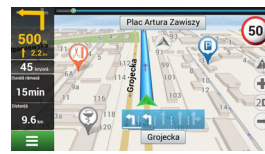


Fig. 12

Configurarea manuală a tuturor punctelor de traseu

În cazul în care doriți să planificați un traseu astfel încât punctul inițial și punctul de destinație să fie determinate manual, marcați mai întâi pe hartă punctul de unde doriți să începeți și, apăsând butonul „Cursor” [1], treceți la ecranul „Traseul meu”. Faceți clic pe panoul informativ din partea de jos a ecranului [2]. În ecranul „Parametri” [3], apăsați butonul „Setează ca punct de pornire”. Programul vă va solicita să porniți receptorul GPS. Acest punct va fi marcat pe hartă ca punct inițial. După aceea, selectați pe hartă punctul de destinație: marcați punctul făcând clic pe hartă [4] și la urmă, pe ecranul „Traseul meu”, apăsați butonul „Porniți!” [5]. Programul va oferi 3 rute alternative [6].

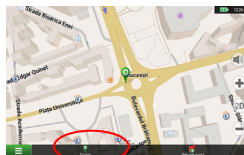


Fig. 1

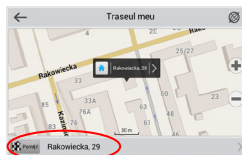


Fig. 2

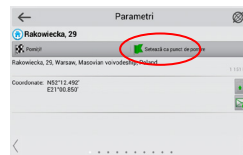


Fig. 3

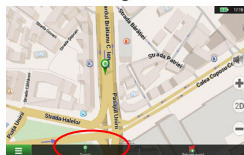


Fig. 4

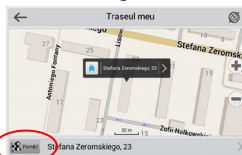


Fig. 5

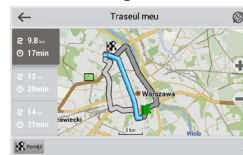


Fig. 6

Комплект поставки

Автонавигатор NAVITEL E200

Крепление на лобовое стекло

Стилус

Автомобильное зарядное устройство 12/24 В

Кабель mini-USB — USB

Руководство пользователя

Гарантийный талон

RU

Тип устройства: Автомобильный навигатор.

Модель товара: NAVITEL E200.

Изготовитель: NAVITEL s.r.o. [НАВИТЕЛ с.р.о.].

Адрес изготовителя: U Habrovky 247/11, 140 00, Praha 4, Czech Republic [У Хабровки, 247/11, 140 00 Прага 4, Чешская Республика].

Тел.: +420 225 852 852 / +420 225 852 853.

Сделано в Китае: компанией NAVITEL s.r.o. [НАВИТЕЛ с.р.о.] на заводе Shenzhen Roverstar Technology Co., Ltd [Шенжень Роверстар Технолджии Ко., Лтд].

Импортер в РФ: ООО «Торговый Дом ЦНТ», 125190, г. Москва, Ленинградский проспект, д. 80, корп. 16, тел.: +7 495 232 31 37.

Дата производства: указана в серийном номере на корпусе устройства в формате E200GGGMM00000.

год месяц

Информация о безопасности использования прибора

1. Производите все настройки автонавигатора перед отправлением. Управление прибором и настройка его параметров во время вождения автомобиля очень опасны. Если вам требуется изменить параметры навигации или настройки прибора, следует припарковаться в безопасном месте в соответствии с правилами дорожного движения.
2. Перед отправлением изучите проложенный маршрут. Если вы не поняли в достаточной степени голосовые навигационные указания и для уточнения требуется взгляд на дисплей, убедитесь, что вы находитесь в безопасных условиях.
3. Навигационная информация и голосовые подсказки могут не соответствовать или противоречить реальным дорожным условиям или правилам дорожного движения. Всегда обращайтесь особое внимание на текущую ситуацию на дороге, дорожные знаки и пешеходов.
4. Не используйте навигационное устройство как прибор для точного измерения скорости и пройденного расстояния.
5. Качество приема сигналов спутников может отличаться в зависимости от положения прибора внутри автомобиля. Возможны ситуации плохого приема при движении по тоннелю, мимо высоких зданий или в районах с плотной застройкой. Также на прием отрицательно влияют такие погодные условия, как, например, густой туман.
6. GPS сигналы могут не приниматься внутри зданий, а также если рядом с автонавигатором находятся источники электромагнитного излучения.
7. Если вы не использовали прибор в течение длительного промежутка времени, для определения местоположения может понадобиться значительное время, даже при условии нормальной работы GPS приемника.
8. Особое внимание уделите месту установки прибора. Не устанавливайте прибор в местах, где он может помешать работе подушек безопасности или обзору дороги.
9. При установке крепления на лобовое стекло обращайте внимание на чистоту поверхностей, на них не должно быть мусора и влаги. Под присоской не должно быть пузырьков воздуха, так как это может повлиять на плотность крепления. Любые повреждения прибора или других объектов внутри автомобиля, вызванные падением из-за отсоединения крепления, являются полной ответственностью пользователя и не являются гарантийным случаем.
10. Не подвергайте прибор длительному воздействию прямых солнечных лучей или высоких температур. Перегрев батареи может вызвать взрыв.
11. Не подвергайте прибор воздействию влаги или быстрым изменениям температуры. Это может вызвать конденсацию влаги внутри прибора и повредить его. Если прибор подвергся воздействию влажной среды, включайте питание только после того, как полностью высушите

прибор.

12. Не допускается самостоятельное вмешательство, модификации и открытие корпуса прибора, так как это может привести к некорректной работе прибора или к его повреждению. Все работы должны производиться квалифицированным персоналом.
13. Питание прибора осуществляется от встроенной Li-ion батареи, которая может взорваться или выделить токсичные вещества при неправильной эксплуатации. Не подвергайте прибор ударам, не используйте прибор при наличии в окружающей среде взрывоопасных газов и жидкостей.
14. Перед зарядкой устройства убедитесь в том, что обеспечены нормальные условия вентиляции для адаптера питания, так как в процессе зарядки выделяется большое количество тепла. Не закрывайте адаптер питания бумагой или другими объектами, ухудшающими вентиляцию.
15. При очистке дисплея и внешних поверхностей прибора не прилагайте излишнюю силу. Для очистки не используйте бумажные салфетки или жесткий материал, который может поцарапать дисплей. Используйте только мягкую ткань.
16. Допустимая температура внешней среды в режиме эксплуатации: от 0 до +35 °C. Температура хранения: от +5 до +45 °C. Относительная влажность: от 5% до 90% без конденсата (25 °C).

Использование прибора в автомобиле

Крепление на лобовое стекло на присоске и автомобильное зарядное устройство поставляются в комплекте с прибором.

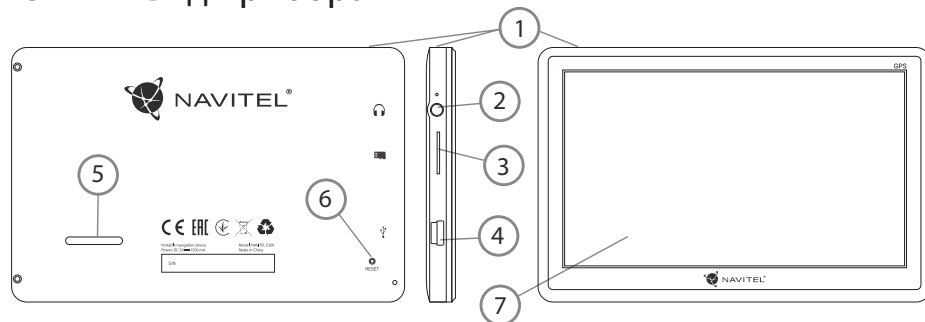
Крепление на лобовое стекло

Тщательно выбирайте место установки крепления. Никогда не устанавливайте крепление таким образом, чтобы оно закрывало поле зрения водителя. Если лобовое стекло автомобиля содержит встроенную обогревательную сетку или защиту от ультрафиолета, то возможно ухудшение приема сигнала.

Сборка крепления на лобовое стекло

Для начала снимите защитную пленку с присоски крепления. После этого выберите подходящее место на лобовом или боковом стекле, убедитесь, что поверхность чистая, не содержит воды, пыли или грязи, после чего зафиксируйте крепление на стекле с помощью присоски. При нормальных условиях эксплуатации, крепление на присоске хорошо закрепляет прибор на лобовом стекле. Однако, если вы оставляете крепление в автомобиле на ночь, сила закрепления может ослабнуть (из-за конденсации влаги в связи с понижением температуры). По этой причине, чтобы не допустить повреждения прибора или крепления, рекомендуется на ночь снимать прибор с лобового стекла вместе с креплением.

Внешний вид прибора



- 1. Кнопка включения/выключения навигатора.
- 2. Аудиовыход mini jack 3,5 мм.
- 3. Слот для карт памяти microSD.
- 4. Разъем mini-USB.
- 5. Динамик.
- 6. Кнопка перезагрузки Reset.
- 7. Дисплей.

Возможные проблемы, описание их решения

Прибор не включается

- Проверьте заряд аккумулятора, в случае разрядки присоедините адаптер питания и подождите не менее 5-ти минут;
- Нажмите и удерживайте кнопку включения устройства не менее 8 сек.;
- В случае если аккумулятор заряжен, всё равно подключите адаптер питания и повторите процедуру повторно;
- Если устройство не включается даже после подзарядки, обратитесь в службу поддержки или авторизованный сервисный центр.

Прибор отключается сразу после включения

- Возможно, у устройства чрезвычайно низкий заряд аккумулятора. В этом случае система автоматически предотвращает полную разрядку во избежание потери информации и хранящихся данных. Перед тем, как осуществить повторную попытку включения устройства, заряжайте его не менее 5-ти минут и не отсоединяйте адаптер питания от розетки во время работы.

Быстрый разряд батареи

- Аккумулятор разряжается быстрее во время работы при низкой температуре.

Аккумулятор не заряжается

- Убедитесь в том, что адаптер питания подключён к работающей розетке;
- Убедитесь в том, что вы используете стандартный адаптер питания, а не адаптер от другого устройства;
- Аккумулятор может не заряжаться во время работы при высокой температуре.

Звук не воспроизводится

- Удостоверьтесь, что воспроизведение звука включено в основных настройках программы;
- Удостоверьтесь в том, что громкость выведена на достаточный уровень.

Прибор не распознает карту microSD

- Убедитесь в том, что карта вставлена в предназначенный для неё разъём до упора;
- Убедитесь в том, что карта вставлена правильной стороной;
- Возможно, карта повреждена. Попробуйте проверить работоспособность карты на другом устройстве;
- Попробуйте извлечь и повторно вставить microSD карту, попробуйте перезагрузить устройство;
- Обратитесь к руководству по установке данной карты.

Проблема с копированием файлов

- Проверьте, правильно ли было произведено соединение стационарного компьютера / ноутбука к прибору;
- Возможно, память устройства переполнена и требуется удалить неиспользуемые файлы.

Уход за прибором

Правильный уход за прибором обеспечит его долгую и эффективную работу

- Не храните и не используйте прибор в условиях повышенной влажности и высоких температур;
- Избегайте длительного воздействия на прибор прямых солнечных или ультрафиолетовых лучей;
- Не кладите и не роняйте на прибор никаких предметов;
- Не роняйте прибор и не подвергайте его ударам;
- Не подвергайте прибор резким температурным перепадам, так как это может повлечь конденсацию влаги внутри прибора и его повреждение. Если подобное произошло, не включайте прибор, пока он не высохнет;
- Поверхность дисплея может легко поцарапаться. Избегайте касания дисплея острыми предметами. Для предохранения дисплея от царапин можно использовать специальную защитную пленку;
- Никогда не очищайте прибор или дисплей при включенном питании. Для очистки внешних поверхностей используйте мягкую влажную ткань (желательно не содержащую хлопка);
- Не используйте для очистки экрана бумажные салфетки или полотенца;

- Никогда не пытайтесь самостоятельно разбирать или чинить прибор, а также модифицировать его каким-либо образом. Любое подобное вмешательство может навредить вашему здоровью, нарушить корректную работу прибора или нанести ему ущерб. Также это повлечет за собой снятие гарантии.

Безопасное управление автомобилем

- Для безопасного использования функций устройства, пожалуйста, не забывайте выполнять требования Правил дорожного движения Российской Федерации. Кроме того, старайтесь соблюдать очевидные правила обращения с вашим автомобилем, как источником повышенной опасности;
- Эти правила, в первую очередь, определяются риском наступления вреда для жизни или здоровья третьих лиц, причинения вреда их имуществу, домашним животным или окружающей среде;
- Всегда ставьте автомобиль на стояночный тормоз, который должен находиться в исправном состоянии и исключать возможность движения автомобиля;
- Всегда паркуйте автомобиль на открытой, хорошо проветриваемой площадке;
- Поддерживайте относительно низкий уровень громкости, чтобы во время движения иметь возможность слышать все, что происходит вокруг автомобиля;
- Не осуществляйте какие-либо операции управления устройством, которые могут отвлечь вас от управления автомобилем.

Технические характеристики

Функц. спецификация

Процессор	MStar MSB2521 Cortex-A7, 800 МГц
Оперативная память	128 МБ, DDR3
Внешний слот	microSDHC до 32 ГБ
Внутренняя память	4 ГБ
ОС	WINCE 6.0
Версия программы	ARMV4I

Основные параметры

Дисплей	5" TFT, 480×272
Микрофон	8 Ом / 1,5 В
Тип батареи	950 мАч, аккумулятор

Параметры GPS

GPS	MSR2112 32PIN-QFN
Частота	1,575 ГГц
Количество каналов	66 каналов (поиск местоположения) / 22 канала (трекинг)
C/A код	1,023 МГц

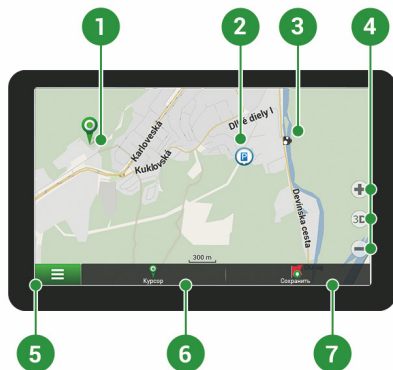
Чувствительность	-165 дБм
Точность определения координат	10 м, 2D RMS; 5 м 2D RMS, WAAS включен
Скорость	0,1 м/с
Частота обновления	1 Гц
Время обновления	0,1 с
Горячий старт	2 с (Автономный)
Теплый старт	32 с (Автономный)
Холодный старт	35 с (Автономный)
Макс. высота	18 000 м
Макс. скорость	515 м/с
Антенна	Встроенная керамическая антенна; 18,4мм × 18,4 мм × 2мм
Протокол связи	NMEA 0183 v3.01
Скорость передачи данных	115200 бит/с
Порт	COM1

Примечание. Технические характеристики и внешний вид устройства могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

Введение

Основные задачи, выполняемые программой: определение и отображение текущего местоположения на карте, автоматическое и ручное определение точек маршрута, построение маршрута, поиск объектов, расчет и отображение путевой информации и многое другое.

Интерфейс программы



1	Точка на карте	Такой значок появляется при нажатии на любую область на карте. Внизу окна карты появляются кнопки «Курсор» и «Сохранить».
2	POI	Пример того, как объекты инфраструктуры (POI) отображаются на карте. Разным категориям POI присвоены разные значки. Также в программе есть множество уникальных значков для различных брендов, торговых центров, гипермаркетов, АЗС и т. д.
3	SPEEDCAM	Пример отображения на карте SPEEDCAM'ов. SPEEDCAM'ы представляют собой информацию на карте о камерах контроля скорости, радаров, засадах, опасных перекрестках, лежащих полицейских и пешеходных переходах.
4	Кнопки на карте	Эти кнопки предназначены для контроля вида карты (2D/3D), масштаба и звука.
5	Главное меню	При нажатии на кнопку открывается главное меню программы.
6	Курсор	Кнопка «Курсор» появляется только при выборе точки на карте. При нажатии на кнопку открывается окно «Мой маршрут», в котором вы можете выполнять с выбранной точкой различные операции.
7	Кнопка «Сохранить»	Эта кнопка появляется только при выборе точки на карте. Кнопка «Сохранить» предназначена для сохранения выбранной точки в качестве путевой точки.
8	Знак предстоящего маневра	Показывает два следующих по ходу маршрута поворота, разворота, а также расстояние до каждого из них. Нажатие по знаку открывает контекстное меню, в котором можно остановить ведение по маршруту и управлять другими маршрутными опциями.

9	Прогресс-бар движения по маршруту	Отображает пройденный путь маршрута.
10	Улица после маневра	Эта информационная панель отображает название улицы, следующей за предстоящим маневром. Если выполнены определенные условия, то вместо отображения улицы, информационная панель будет отображать полосы движения с допустимыми маневрами.
11	Маршрут	Активный маршрут.
12	Скорость	Скорость вашего движения.
13	Панель датчиков	По умолчанию отображает следующие индикаторы: общее предполагаемое время в пути, общая длина маршрута, время прибытия в конечную точку маршрута. Набор индикаторов может быть изменен пользователем.
14	Текущая улица	Название улицы, по которой в данный момент времени происходит движение. Информационная панель активна только при установленном соединении со спутниками. Если на карте в данном месте нет ни улицы, ни дороги, то отображается направление (Север, Юг, Запад, Восток).
15	GPS-курсор	Указывает настоящее местоположение устройства, когда GPS приемник включен.

Маршрут до точки, выбранной на карте

Программа предусматривает построение маршрута до точки, которую можно найти и отметить на карте, и определить ее как конечную точку маршрута. При этом начальной точкой маршрута будет текущее местоположение устройства, определяемое системой GPS. Для построения маршрута нажмите на соответствующую область карты, чтобы отметить на ней точку и выберите «Курсор» [1]. Далее нажмите «Поехали!» [2]. Программа предложит 3 альтернативных маршрута с примерным расстоянием и временем до финишной точки [3]. Выберите подходящий вариант и нажмите «Поехали!».



Рис. 1

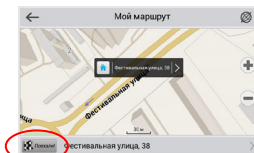


Рис. 2

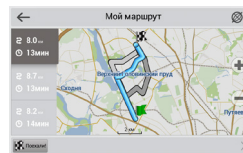


Рис. 3

Поиск адреса и построение маршрута

Для того чтобы построить маршрут до точки, которую можно найти по адресу, выберите «Меню» [4] > «Найти» [5] > «По адресу». Далее нажмите «Выбрать страну» [6] и начните вводить название страны [7]. Чтобы спрятать клавиатуру, нажмите на иконку в правой верхней части экрана. Выберите страну [8]. Поля «Выбрать город», «Выбрать улицу» и «Выбрать здание» становятся активными после заполнения предыдущего поля [9]. После внесения соответствующей информации, объект будет показан на карте. Нажмите «Поехали!» [10]. Программа предложит 3 альтернативных маршрута [11] до указанного адреса, и вы можете начать следование по нему [12].



Рис. 4

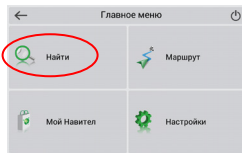


Рис. 5

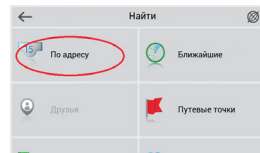


Рис. 6

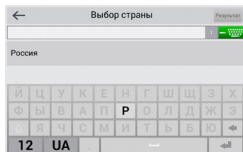


Рис. 7

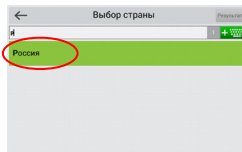


Рис. 8

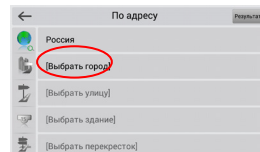


Рис. 9

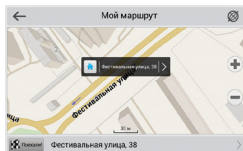


Рис. 10

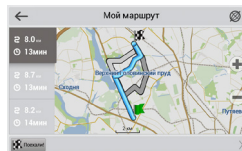


Рис. 11

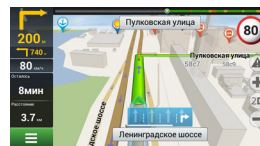


Рис. 12

Ручной выбор всех точек маршрута

Для построения маршрута, начальная и конечная точка которого определяются вручную, отметьте на карте точку, откуда вы хотите начать движение и нажмите «Курсор» [1] для перехода к экрану «Мой маршрут». Далее нажмите на информационную панель внизу экрана [2]. В открывшемся экране «Свойства» выберите «Начало маршрута» [3]. GPS-приемник должен быть отключен. Точка будет отмечена на карте как начальная точка маршрута. Далее выберите на карте конечную точку маршрута. Для этого нажмите на соответствующую область карты, нажмите на кнопку «Курсор» [4] и затем «Поехали!» в экране «Мой маршрут» [5]. Программа предложит 3 альтернативных маршрута. Выберите подходящий и нажмите «Поехали!» [6].

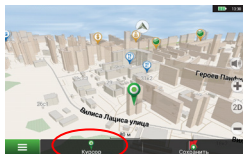


Рис. 1

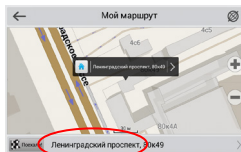


Рис. 2

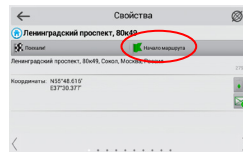


Рис. 3

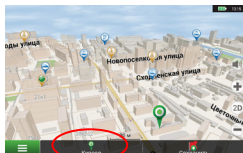


Рис. 4

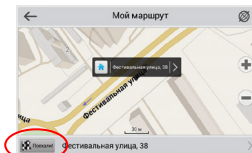


Рис. 5

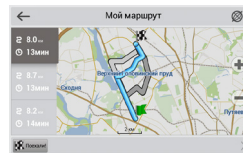


Рис. 6

Obsah balenia

Osobné navigačné zariadenie NAVITEL E200

Držiak na čelné sklo

Stylus

Adaptér do auta 12/24 V

Mini-USB – USB kábel

Užívateľská príručka

Záručný list

Bezpečnostné informácie

1. Prispôbte si všetky nastavenia pred začiatkom jazdy. Je vysoko nebezpečné obsluhovať zariadenie a konfigurovať jeho nastavenia pri šoférovaní. Pokiaľ potrebujete upraviť nastavenia navigácie alebo parametrov zariadenia, mali by ste svoje auto zaparkovať na bezpečnom mieste s ohľadom na dopravné predpisy.
2. Zoznámte sa s plánovanou trasou pred jazdou. Pokiaľ ste prepočuli hlasový povel a potrebujete sa pozrieť na obrazovku pre jeho zistenie, uistite sa najskôr, či je to s ohľadom na dopravnú situáciu bezpečné.
3. Je možné, že navigačné dáta a hlasové pokyny nebudú v súlade s reálnym stavom vozovky alebo dopravnými obmedzeniami. Vždy venujte pozornosť stavu vozovky, dopravnému značeniu a priechodom pre chodcov.
4. Nepoužívajte navigáciu ako nástroj presného merania rýchlosti a vzdialenosti.
5. Kvalita príjmu satelitného signálu môže kolísať vzhľadom k pozícii zariadenia vo vozidle. Kvalita signálu môže byť slabšia vo vnútri tunelu, blízko viacpodlažných budov alebo v husto zastavanej oblasti. Určité poveternostné podmienky, ako hustá hmľa, môžu negatívne pôsobiť na kvalitu príjmu signálu.
6. Môže sa stať, že nebude možné prijímať GPS signály blízko elektromagnetických zdrojov alebo vo vnútri budov.
7. Ak ste zariadenie dlhšiu dobu nepoužívali, bude určenie pozície trvať dlhšiu dobu aj napriek tomu, že prijímač GPS má dobrý príjem signálu.
8. Venujte zvláštnu pozornosť, kam umiestňujete zariadenie. Neinštalujte ho tam, kde by mohlo prekážať vo funkčnosti airbagov alebo vadiť vo výhlade na vozovku.
9. Pri umiestňovaní držiaka na predné sklo vášho vozidla dbajte na čistotu povrchu. Plocha by mala byť očistená od prachu, nečistôt a ďalších nečistôt, pod samotnou prísavkou by taktiež nemali byť žiadne bubliny, ktoré môžu nepriaznivo ovplyvňovať priliehavosť držiaka. Za akékoľvek škody na zariadení a ďalších objektoch vo vnútri vozidla spôsobené odlepením držiaka je celkovo zodpovedný užívateľ a nemôžu byť kryté zárukou.
10. Nevystavujte zariadenie dlhodobému pôsobeniu slnečného žiarenia a vysokým teplotám. Prehriatie batérie môže spôsobiť explóziu.
11. Nevystavujte zariadenie vlhkosti a náhlým zmenám teplôt, ktoré môžu spôsobiť kondenzáciu vody v zariadení a spôsobiť jeho poškodenie. Pokiaľ bolo zariadenie vystavené vlhkosti, nezapínajte ho, kým celkom nevyschne.
12. Akýkoľvek zásah, úprava a otváranie zariadenia sú zakázané, pretože môžu spôsobiť nesprávne fungovanie zariadenia a v extrémnych prípadoch spôsobiť jeho poškodenie. Akékoľvek opravy zariadenia môžu byť uskutočňované len autorizovanou osobou.
13. Zariadenie je napojené zo vstavanej Li-Pol batérie, ktorá môže

explodovať alebo uvoľňovať toxické látky pri nesprávnom spôsobe používania. Nevystavujte zariadenie nárazom, ani ho nepoužívajte v blízkosti výbušných látok a plynov.

14. Počas nabíjania zaistite normálne podmienky ventilácie pre napájací adaptér, pretože počas tohto procesu dochádza k jeho zahrievaniu. Nezakrývajte adaptér papierom alebo ďalšími objektmi, ktoré môžu zhoršiť ventiláciu.
15. Nepoužívajte veľmi veľkú silu pri čistení displeja a ďalších častí zariadenia. Nepoužívajte papierové obrúsky alebo ďalšie tvrdé materiály, ktoré môžu poškriabať zariadenie. Používajte iba mäkkú handričku.
16. Prípustná teplota okolitého prostredia v prevádzkovom režime: 0 až +35 °C. Skladovacia teplota: +5 až +45 °C. Relatívna vlhkosť: 5% až 90% bez kondenzácie (25 °C).

Používanie zariadenia vo vozidle

Držiak na čelnom skle a adaptér do auta sú dodávané ako súčasť balenia.

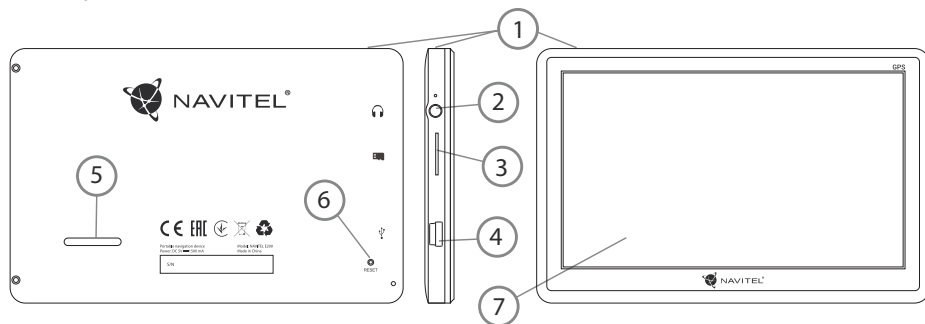
Držiak na čelné sklo

Opatrne zvolte, kam držiak umiestníte. Neumiestňujte držiak na čelné sklo tak, že by mohol obmedzovať výhľad vodiča. Pokiaľ má čelné sklo vozidla zabudované vyhrievanie alebo UV ochranu, môže byť kvalita príjmu signálu nižšia ako obyčajne.

Nastavenie držiaka na čelné sklo

Najskôr odstráňte ochrannú fóliu z prísavného držiaka. Potom zvolte vhodné miesto pre uchytenie držiaka. Uistite sa, že priestor je očistený od prachu, nečistôt a vlhkosti, a potom upevnite prísavný držiak na čelné sklo. Za bežných podmienok prísavný držiak drží zariadenie bezpečne. Ak ho však necháte pripnutý cez noc, pevnosť uchytenia sa môže znížiť v dôsledku kondenzácie vlhkosti spôsobenej poklesom teploty. Z tohto dôvodu, aby sme predišli poškodeniu zariadenia a držiaka, odporúčame odstrániť zariadenie a držiak z čelného skla.

Vonkajší vzhľad



SK

1. Tlačidlo On/Off.
2. 3.5 mm mini jack audio konektor.
3. microSD slot.
4. Mini-USB port.
5. Reprodukter.
6. Tlačidlo pre resetovanie.
7. Displej.

Chyby a riešenia problémov

Zariadenie nepracuje

- Skontrolujte, či je zariadenie nabité alebo nie. V prípade, že zariadenie nie je nabité, pripojte ho k napájaniu a počkajte aspoň 5 minút;
- Stlačte a držte tlačidlo On/Off aspoň 8 sekúnd;
- Aj napriek tomu, že je zariadenie nabité, pripojte ho k napájaniu a skúste ho spustiť znovu;
- Ak zariadenie nepracuje ani po opätovnom nabití, kontaktujte našu podporu alebo akékoľvek certifikované servisné pracovisko.

Zariadenie sa po štarte ihneď vypne

- Je možné, že stav nabitia batérie zariadenia je kriticky nízky. V takomto prípade ho systém automaticky vypne, aby tak predišiel kompletnému vybitiu batérie, ktoré môže spôsobiť stratu dát. Predtým, ako sa zariadenie pokúsite znovu zapnúť, nabite ho aspoň 5 minút a nechajte adaptér pripojený behom následnej prevádzky zariadenia.

Rýchle vybitie batérie

- Batéria sa oveľa rýchlejšie vybíja v chladnom prostredí.

Batéria sa nenabíja

- Skontrolujte, či je adaptér pripojený do zásuvky;
- Uistite sa, že používate originálny adaptér a nie adaptér z iného zariadenia;

- Vo veľmi teplom prostredí je možné, že sa batériu nepodarí nabiť.

Zvuk nefunguje

- Uistite sa, že máte zapnutý zvuk v nastavení programu;
- Uistite sa, že hlasitosť nie je príliš nízka.

Zariadenie nerozpoznalo microSD kartu

- Uistite sa, či je karta úplne vložená do odpovedajúceho slotu a zapadla na svoje miesto;
- Skontrolujte, či nie je karta vložená nesprávne;
- Skontrolujte, či nie je karta poškodená. Skúste ju použiť v inom zariadení;
- Vyberte a vložte kartu späť. Reštartujte zariadenie;
- Riadte sa manuálom k vašej karte.

Zložky nie je možné kopírovať

- Skontrolujte, že pripojenie medzi vašim PC/laptop a zariadením je v poriadku;
- Využitie pamäte zariadenia môže byť nadmerné a môže vyžadovať odstránenie nepotrebných súborov.

Údržba zariadenia

Riadna údržba zariadenia zaistí jeho dlhé a spoľahlivé fungovanie

- Nevystavujte zariadenie vysokej vlhkosti a teplotám;
- Chráňte zariadenie pred slnečným a UV žiarením;
- Nepokladajte nič na zariadenie;
- Nevystavujte zariadenie nárazom;
- Nevystavujte zariadenie vlhkosti a náhlým zmenám teplôt, ktoré môžu viesť ku kondenzácii vody vo vnútri zariadenia a spôsobiť jeho poškodenie. Ak bolo zariadenie vystavené vlhkosti, nezapínajte ho, pokiaľ nebude úplne vysušené;
- Displej zariadenia je veľmi náchylný k poškriabaniu. Nedotýkajte sa displeja ostrými predmetmi. Ako ochranu proti poškriabaniu, môžete použiť ochrannú fóliu;
- Nikdy displej nečistite, ak je zariadenie zapnuté. Na čistenie používajte iba mäkkú handričku;
- Na čistenie displeja nepoužívajte papierové obrúsky alebo utierky;
- Nepokúšajte sa sami rozoberať alebo opravovať zariadenie, mohlo by to viesť k úrazu a rovnako tak aj k nesprávnemu fungovaniu zariadenia. Zároveň to bude mať za následok ukončenie záruky.

Bezpečná jazda

- Ak sa používa vo vozidle, bezpečná jazda je výhradnou zodpovednosťou vodiča. Je nebezpečné používať ovládacie prvky aplikácie pri jazde;
- Tieto pravidlá boli v prvom rade vytvorené tak, aby sa zabránilo spôsobeniu škôd na živote alebo zdraví tretích osôb, poškodeniu ich majetku a domácich zvierat, a tiež poškodzovaniu životného prostredia;
- Kedykoľvek zastavíte vozidlo, vždy použite ručnú brzdú. Udržujte ručnú brzdú funkčnú tak, aby zamedzila akémukoľvek možnému pohybu vozidla;
- Vždy parkujte vaše vozidlo na otvorenom a dobre vetranom priestore;
- Udržujte hlasitosť vo vozidle relatívne nízku tak, aby ste počuli všetko, čo sa deje mimo vozidla;
- Nemanipulujte so zariadením, ak by vás to mohlo rušiť pri šoférovaní.

Vlastnosti

Systémové špecifikácie

Procesor	MStar MSB2531 800 MHz, Cortex-A7
Operačná pamäť	128 MB, DDR3
Externý slot	microSDHC až 32 GB
Interné úložisko	4 GB
Operačný systém	WINCE 6.0
Verzia softvéru	ARMV4I

Základné parametre

Displej	5" TFT, 480×272
Reproduktor	8 Ohm / 1.5 W
Typ batérie	950 mAh, nabíjateľná

Parametre GPS

GPS	MSR2112 32PIN-QFN
Frekvencia	1.575 GHz
Počet kanálov	66 kanálov (vyhľadávanie pozície)/ 22 kanálov (záznam stopy)
C/A CODE	Frekvencia čipu 1.023 MHz

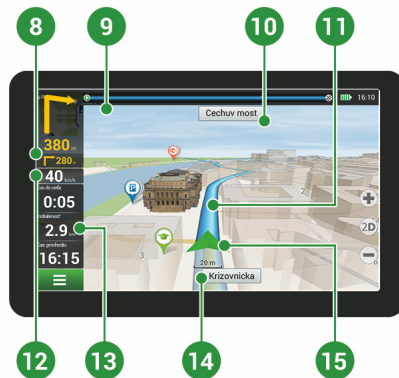
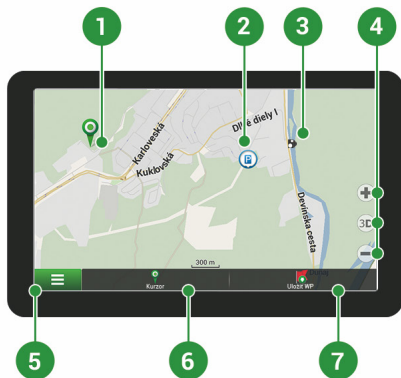
Citlivosť	-165 dBm
Presnosť polohy	10 m, 2D RMS; 5 m 2D RMS, WAAS aktívny
Rýchlosť	0.1 m/s
Frekvencia aktualizácie	1 Hz
Čas obnovy	0.1 s
Horúci štart	2 s (autonómny)
Teplý štart	32 s (autonómny)
Studený štart	35 s (autonómny)
Max. nadm. výška	18 000 m
Max. rýchlosť	515 m/s
Anténa	Interná keramická anténa: 18.4 mm × 18.4 mm × 2 mm
NMEA	NMEA 0183 štandard v3.01 a späťne
Prenosová rýchlosť	115 200 bps
Port	COM1

Poznámka. Charakteristiky zariadenia a jeho vonkajší vzhľad môžu byť modifikované výrobcom bez predchádzajúceho upozornenia.

Úvod

K základným vlastnostiam aplikácie Navitel Navigator patrí: určenie a zobrazenie aktuálnej pozície na mape, automatické i ručné zadávanie bodov trasy, plánovanie trasy, rôzne možnosti vyhľadávania objektov, výpočet a zobrazenie informácií o ceste a mnoho ďalších.

Rozhranie programu



1	Bod na mape	Krátkym kliknutím na mapu označíte bod, s ktorým sa dá ďalej pracovať pomocou tlačidiel "Kurzor" a "Uložiť WP" bod.
2	Bod záujmu (POI)	Toto je príklad ako sú zobrazované body záujmu (POI) v programe. Rôzne kategórie POI majú rôzne ikony, rovnako tak každá kategória obsahuje mnoho typov ikon ako napríklad nákupné centra, značkové obchody, čerpacie stanice atď.
3	Upozornenie na trase (SPEEDCAM)	Jedná sa o príklad ako sú zobrazované na mape ikony funkcie Upozornenie na trase (SPEEDCAM). Upozornenie zahŕňa údaje o meranej rýchlosti, radaroch, nebezpečných križovatkách, spomaľovacích prahoch a ďalších typoch potenciálnych prekážok na ceste.
4	Funkčné tlačidlá	Tieto tlačidlá ovládajú zobrazenie mapy (2D / 3D), zoomovanie a nastavenie hlasitosti.
5	Hlavné menu	Kliknutím na toto tlačidlo otvoríte hlavné menu programu.
6	Kurzor	Toto tlačidlo je dostupné iba pokiaľ je na mape zvolený nejaký bod. Kliknutím na toto tlačidlo otvoríte obrazovku "Moja trasa", kde môžete so zvoleným bodom ďalej pracovať.
7	Uložiť WP	Toto tlačidlo je dostupné iba pokiaľ na mape zvolíte nejaký bod. Kliknutím na toto tlačidlo bod uložíte ako cieľový bod.
8	Nasledujúci manéver	Označenie vzdialenosti k dvom nasledujúcim manévrom. Kliknutím na znázornenie manévru otvoríte dialógové okno s množstvom nastavení.
9	Panel trasy	Tento panel určuje uplynulú a zostávajúcu časť trasy.

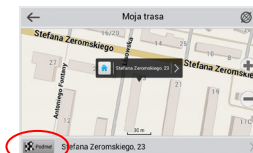
10	Ulica nasledujúca po manévri	Názov ulice nasledujúcej po manévri. Berte prosím na vedomie, že ak sú splnené určité podmienky, budú namiesto panelu ulice nasledujúcej po manévri zobrazené nasledujúce jazdné pruhy.
11	Trasa	Aktívna trasa. Ak je zapnutá funkcia Dopravné Info, trasa je rôzne sfarbená, čo zodpovedá rôznym úrovňam hustoty premávky. Inak je trasa vždy modrá.
12	Rýchlosť	Vaša aktuálna rýchlosť.
13	Informačný panel	V základnom nastavení zobrazuje súbor ukazovateľov, ktoré poskytujú informácie o zostávajúcom čase do cieľa, vzdialenosti do cieľa a čase príchodu. Výber ukazovateľov je možné meniť.
14	Aktuálna ulica	Názov aktuálnej ulice (aktívne iba ak je naviazané spojenie so satelitmi). Pokiaľ mapa neobsahuje informácie o názve danej ulice, je namiesto toho zobrazený smer pohybu (Sever, Juh, Západ a Východ).
15	GPS kurzor	Ukazuje aktuálnu pozíciu zariadenia, keď je GPS prijímač zapnutý.

Trasa k zvolenému bodu na mape

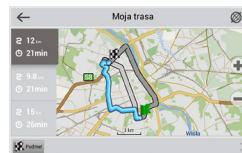
Trasu môžete nastaviť do bodu, ktorý si nájdete a označíte na mape, a potom ho nastavíte ako cieľový bod s tým, že ako počiatočný bod trasy sa berie aktuálna pozícia zariadenia podľa GPS. Pre vytvorenie trasy kliknite v mape pre označenie bodu, vyberte „Kurzor“ [1], a potom „Podme!“ [2]. Program ponúka 3 alternatívne trasy s približnú vzdialenosť a čas do cieľa bodu [3]. Stlačením „Podme!“ a nasledovať trasy.



Obr. 1



Obr. 2



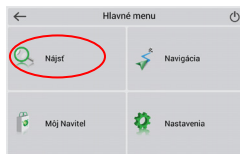
Obr. 3

Navádzanie na presnú adresu

Pre vytvorenie trasy k bodu, ktorého adresu poznáte, zvolte „Menu“ v ľavom dolnom rohu obrazovky [4] > „Nájsť“ [5] > „Podľa adresy“, a potom stlačte „Vyberte krajinu“ [6] a vložte jej názov [7]. Pre skrytie klávesnice stlačte ikonu v pravej hornej časti obrazovky. Vyberte požadovanú krajinu [8]. Možnosti „Vyberte mesto“, „Vyberte ulicu“ a „Vyberte číslo budovy“ sa aktivujú iba v prípade, ak boli vyplnené predchádzajúce polia [9]. Po vyplnení všetkých informácií sa objekt zobrazí na mape [10]. Stlačte „Podme!“. Program ponúka 3 alternatívne trasy. Vyberte trasu a stlačte tlačidlo «Podme!» [11]. Teraz môžete nasledovať po trase [12].



Obr. 4



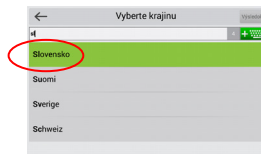
Obr. 5



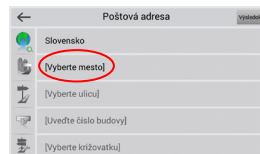
Obr. 6



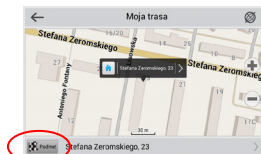
Obr. 7



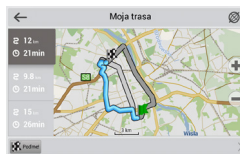
Obr. 8



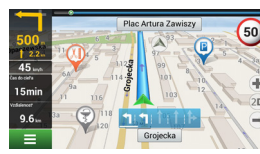
Obr. 9



Obr. 10



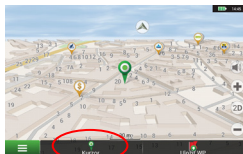
Obr. 11



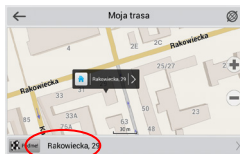
Obr. 12

Manuálne nastavenie všetkých bodov trasy

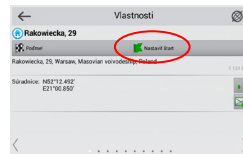
Pre plánovanie trasy, kde sú počiatočné a cieľové body nastavené manuálne, najprv zvolíte na mape bod, ktorý má byť počiatočný a stlačíte "Kurzor" [1], čím sa zobrazí obrazovka "Moja trasa". Kliknite na informačný panel v spodnej časti obrazovky [2]. Stlačte "Nastaviť štart" na obrazovke "Vlastnosti" [3]. GPS prijímač musí byť vypnutý. Bod bude označený na mape ako počiatočný bod. Zvoľte cieľový bod na mape: kliknite na mapu pre označenie bodu, stlačte "Kurzor" [4] a potom "Podme!" na obrazovke "Moja trasa" [5]. Program ponúka 3 alternatívne trasy. Vyberte trasu a stlačte tlačidlo "Podme!" [6].



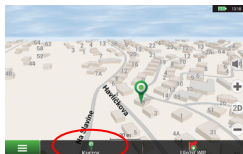
Obr. 1



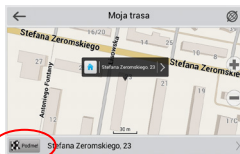
Obr. 2



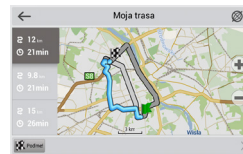
Obr. 3



Obr. 4



Obr. 5



Obr. 6

Комплект поставки

Автонавігатор NAVITEL E200

Автомобільний тримач на лобове скло

Стилус

Автомобільний зарядний пристрій 12/24 В

Кабель mini-USB — USB

Посібник користувача

Гарантійний талон

UA

Тип пристрою: Автомобільний навігатор.

Найменування товару: NAVITEL E200.

Виробник: NAVITEL s.r.o.

Адреса виробника: U Habrovky 247/11, 140 00, Praha 4, Czech Republic.

Виготовлено в Китаї Компанією NAVITEL s.r.o. на заводі Shenzhen Roverstar Technology Co., Ltd.

Тел.: +420 225 852 852 / +420 225 852 853.

Імпортёр в Україні: ТОВ «НАВІТЕЛ УКРАЇНА», 02183, м. Київ, вулиця М. Кибальчича, буд. 13А.

Інформація про безпеку використання приладу

1. Налаштуйте всі необхідні параметри автонавігатора перед початком руху. Використання пристрою і його налаштування під час водіння автомобіля дуже небезпечні. Якщо вам потрібно змінити параметри навігації або налаштування приладу, слід припаркуватися в безпечному місці відповідно до правил дорожнього руху.
2. Перед відправленням ознайомтеся з прокладеним маршрутом. Якщо ви не зрозуміли в достатній мірі голосові навігаційні вказівки і для уточнення необхідно подивитися на дисплей, переконайтеся, що ви знаходитесь в безпечних умовах.
3. Навігаційна інформація та голосові підказки можуть не відповідати або суперечити реальним дорожнім умовам або правилам дорожнього руху. Завжди звертайте особливу увагу на поточну ситуацію на дорозі, дорожні знаки та пішоходів.
4. Не використовуйте навігаційний пристрій як прилад для точного вимірювання швидкості та пройденої відстані.
5. Якість прийому сигналів супутників може відрізнятись в залежності від положення приладу всередині автомобіля. Можливі ситуації поганого прийому під час руху по тунелю, повз високі будівлі або в районах зі щільною забудовою.

Також на прийом негативно впливають такі погодні умови, як, наприклад, густий туман.

6. GPS сигнали можуть не прийматися всередині будівель, а також якщо поряд з автонавігатором знаходяться джерела електромагнітного випромінювання.
7. Якщо ви не використовували прилад протягом тривалого проміжку часу, для визначення місця розташування може знадобитися деякий час, навіть за умови нормальної роботи GPS приймача.
8. Особливу увагу приділіть місцю встановлення приладу. Не встановлюйте прилад у місцях, де він може перешкодити роботі подушок безпеки або огляду дороги.
9. Під час встановлення кріплення на лобове скло звертайте увагу на чистоту поверхні, на ній не повинно бути сміття та вологи. Під присоскою не повинно бути бульбашок повітря, оскільки це може вплинути на щільність кріплення. Будь-які пошкодження приладу або інших об'єктів усередині автомобіля, викликані падінням через від'єднання кріплення, є повною відповідальністю користувача і не є гарантійним випадком.
10. Не піддавайте прилад тривалому впливу прямих сонячних променів або високих температур. Перегрівання батареї може спричинити вибух.
11. Не піддавайте прилад впливу вологи або швидких змін температури. Це може викликати конденсацію вологи

всередині приладу та пошкодити його. Якщо прилад піддався впливу вологого середовища, вмикайте живлення тільки після того, як повністю висушите прилад.

12. Не допускається самостійне втручання, модифікації і відкриття корпусу приладу, оскільки це може призвести до некоректної роботи приладу або до його пошкодження. Всі роботи повинні проводитися кваліфікованим персоналом.
13. Живлення приладу здійснюється від вбудованої Li-ion батареї, яка може вибухнути або виділити токсичні речовини при неправильній експлуатації. Не піддавайте прилад ударам, не використовуйте прилад при наявності в навколишньому середовищі вибухонебезпечних газів і рідин.
14. Перед зарядкою пристрою переконайтеся в тому, що забезпечені нормальні умови вентиляції для адаптера живлення, оскільки в процесі зарядки виділяється велика кількість тепла. Не закривайте адаптер живлення папером або іншими об'єктами, що погіршують вентиляцію.
15. Під час очищення дисплея та зовнішніх поверхонь приладу не прикладайте надмірну силу. Для очищення не використовуйте паперові серветки або жорсткий матеріал, який може подряпати дисплей. Використовуйте тільки м'яку тканину.
16. Допустима температура зовнішнього середовища в режимі експлуатації: від 0 до +35 °C. Температура зберігання: від +5 до +45 °C. Відносна вологість: від 5% до 90% без конденсату (25 °C).

Використання приладу в автомобілі

Кріплення на лобове скло на присосці та автомобільний зарядний пристрій поставляються в комплекті з приладом.

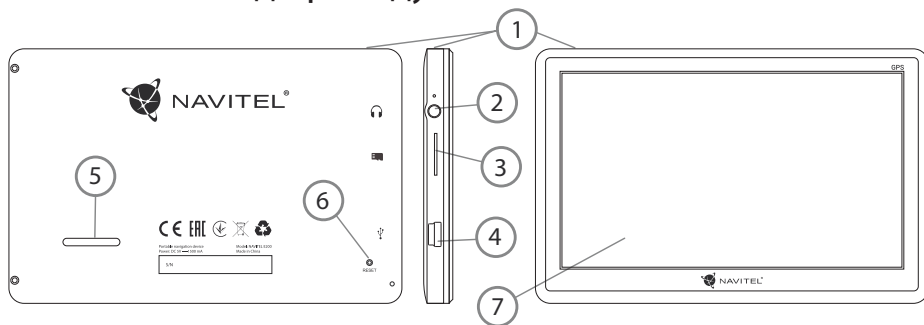
Кріплення на лобове скло

Ретельно вибирайте місце встановлення кріплення. Ніколи не встановлюйте кріплення таким чином, щоб воно закривало поле зору водія. Якщо лобове скло автомобіля містить вбудовану обігрівальну сітку або захист від ультрафіолету, то можливе погіршення прийому сигналу.

Збірка кріплення на лобове скло

Спершу зніміть захисну плівку з присоски кріплення. Після цього виберіть відповідне місце на лобовому або бічному склі, переконайтеся, що поверхня чиста, не містить води, пилу або бруду, після чого зафіксуйте кріплення на склі за допомогою присоски. При нормальних умовах експлуатації, кріплення на присосці добре закріплює прилад на лобовому склі. Однак, якщо ви залишаєте кріплення в автомобілі на ніч, сила закріплення може ослабнути (через конденсацію вологи у зв'язку з пониженням температури). З цієї причини, щоб не допустити пошкодження приладу або кріплення, рекомендується на ніч знімати прилад з лобового скла разом із кріпленням.

Зовнішній вигляд приладу



1. Кнопка ввімкнення / вимкнення навігатора.
2. Аудіовихід mini-jack 3.5 мм.
3. Слот для карт пам'яті microSD.
4. Роз'єм mini-USB.

5. Динамік.
6. Кнопка перезавантаження Reset.
7. Дисплей.

Можливі проблеми, опис їх вирішення

Прилад не вмикається

- Перевірте заряд акумулятора, в разі розрядки приєднайте адаптер живлення та зачекайте не менше 5-ти хвилин;
- Натисніть та утримуйте кнопку ввімкнення пристрою не менше 8 сек;
- У випадку, якщо акумулятор заряджений, все одно підключіть адаптер живлення та повторіть процедуру повторно;
- Якщо пристрій не вмикається навіть після підзарядки, зверніться в службу підтримки або авторизований сервісний центр.

Прилад вимикається відразу після ввімкнення

- Можливо, у пристрою низький заряд акумулятора. У цьому випадку система автоматично запобігає повній розрядці, щоб уникнути втрати інформації та збережених даних. Перед тим, як здійснити повторну спробу ввімкнення пристрою, заряджайте його не менше 5-ти хвилин і не від'єднуйте адаптер живлення від розетки під час роботи.

Швидкий розряд батареї

- Акумулятор розряджається швидше під час роботи при низькій температурі.

Акумулятор не заряджається

- Переконайтеся в тому, що адаптер живлення підключений до працюючої розетки;
- Переконайтеся в тому, що ви використовуєте стандартний адаптер живлення, а не адаптер від іншого пристрою;
- Акумулятор може не заряджатися під час роботи при високій температурі.

Звук не відтворюється

- Переконайтеся, що відтворення звуку ввімкнено в основних налаштуваннях програми;
- Переконайтеся в тому, що гучність виведена на достатній рівень.

Пристрій не розпізнає карту MicroSD

- Переконайтеся в тому, що карта вставлена в призначений для неї роз'єм упору;
- Переконайтеся в тому, що карта вставлена правильною стороною;
- Можливо, карта пошкоджена. Спробуйте перевірити працездатність карти на іншому пристрої;
- Спробуйте витягти та повторно вставити microSD картку, спробуйте перезавантажити пристрій;
- Зверніться до посібника з встановлення цієї карти.

Проблема з копіюванням файлів

- Перевірте, чи правильно було здійснено підключення стаціонарного комп'ютера / ноутбука до приладу;
- Можливо, пам'ять пристрою переповнена і потрібно видалити файли, які не використовуються.

Догляд за приладом

Правильний догляд за приладом забезпечить його довгу та ефективну роботу

- Не зберігайте та не використовуйте прилад в умовах підвищеної вологості та високих температур;
- Уникайте тривалого впливу на прилад прямих сонячних або ультрафіолетових променів;
- Не ставте і не кидайте на прилад ніяких предметів;
- Не кидайте прилад і не піддавайте його ударам;
- Не піддавайте прилад різким температурним перепадам, оскільки це може спричинити конденсацію вологи всередині приладу та його пошкодження. Якщо подібне сталося, не вмикайте прилад, доки він не висохне;
- Поверхня дисплея може легко подряпатися. Уникайте торкання дисплея гострими предметами. Для захисту дисплея від подряпин можна використовувати спеціальну захисну плівку;

- Ніколи не чистіть прилад або дисплей при включеному живленні. Для очищення зовнішніх поверхонь використовуйте м'яку вологу тканину (бажано таку, що не містить бавовну);
- Не використовуйте для очищення екрана паперові серветки або рушники;
- Ніколи не намагайтеся самостійно розбирати або лагодити прилад, а також модифікувати його яким-небудь чином. Будь-яке подібне втручання може зашкодити вашому здоров'ю, порушити коректну роботу приладу або завдати йому шкоди. Також це спричинить зняття гарантії.

Безпечне управління автомобілем

- Для безпечного використання функцій пристрою, будь ласка, не забувайте виконувати вимоги Правил дорожнього руху України. Крім того, намагайтеся дотримуватися очевидних правил поведінки з вашим автомобілем, як джерелом підвищеної небезпеки;
- Ці правила, в першу чергу, визначаються ризиком настання шкоди для життя чи здоров'я третіх осіб, заподіяння шкоди їх майну, домашнім тваринам або навколишньому середовищу;
- Завжди ставте автомобіль на стоянкове гальмо, яке

повинно знаходитися в справному стані і виключати можливість руху автомобіля;

- Завжди паркуйте автомобіль на відкритому, добре провітрюваному майданчику;
- Підтримуйте відносно низький рівень гучності, щоб під час руху мати можливість чути все, що відбувається навколо автомобіля;
- Не здійснюйте будь-які операції управління пристроєм, які можуть відволікти вас від керування автомобілем.

Технічні характеристики

Функціональна специфікація

Процесор	MStar MSB2521 Cortex-A7, 800 МГц
Оперативна пам'ять	128 МБ, DDR3
Зовнішній слот	microSDHC до 32 ГБ
Внутрішня пам'ять	4 ГБ
ОС	WINCE 6.0
Версія програми	ARMV4I

Основні параметри

Дисплей	5" TFT, 800×480
Мікрофон	8 Ом / 1.5 В
Тип батареї	950 мА*г, акумулятор

Параметри GPS

GPS	MSR2112 32PIN-QFN
Частота	1.575 ГГц
Кількість каналів	66 каналів (пошук місцезнаходження) / 22 канали (трекінг)
C/A код	1.023 МГц

Чутливість	-165 дБм
Точність визначення координат	10 м, 2D RMS; 5 м 2D RMS, WAAS ввімкнено
Швидкість	0.1 м/с
Частота оновлення	1 Гц
Час оновлення	0.1 с
Гарячий старт	2 с (Автономний)
Теплий старт	32 с (Автономний)
Холодний старт	35 с (Автономний)
Макс. висота	18,000 м
Макс. швидкість	515 м/с
Антенa	Вбудована керамічна антенa; 18.4 мм × 18.4 мм × 2 мм
Протокол зв'язку	NMEA 0183 v3.01
Швидкість передачі даних	115200 бит/с
Порт	COM1

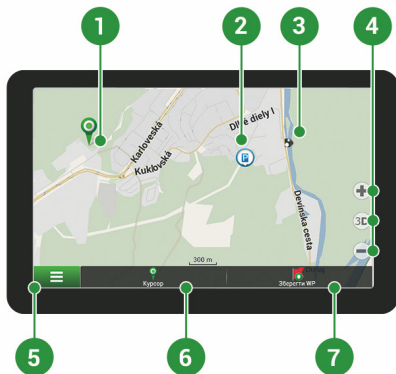
Примітка. Технічні характеристики та зовнішній вигляд пристрою можуть бути змінені виробником без попереднього повідомлення.

Вступ

Основні завдання, що виконуються програмою: визначення та відображення поточного місцезнаходження на карті, автоматичне та ручне визначення точок маршруту, побудова маршруту, пошук об'єктів, розрахунок і відображення шляхової інформації та багато іншого.

Інтерфейс програми

UA



1	Точка на карті	Такий значок з'являється при натисканні на будь-яку область на карті. Внизу вікна карти з'являються кнопки «Курсор» і «Зберегти WP».
2	POI	Приклад того, як об'єкти інфраструктури (POI) відображаються на карті. Різним категоріям POI присвоєно різні значки. Також у програмі є безліч унікальних значків для різних брендів, шопінг центрів, гіпермаркетів, АЗС і т.д.
3	SPEEDCAM	Приклад відображення на карті SPEEDCAM'ів. SPEEDCAM'и являють собою інформацію на карті про камери контролю швидкості, радары, засідки, небезпечні перехрестя, лежачі поліцейські та пішохідні переходи.
4	Кнопки на карті	Ці кнопки призначені для контролю виду карти (2D/3D), масштабу і звуку.
5	Головне меню	При натисканні на кнопку відкривається головне меню програми.
6	Курсор	Кнопка «Курсор» з'являється тільки у разі вибору точки на карті. При натисканні на кнопку відкривається вікно «Мій маршрут», в якому ви можете виконувати з обраною точкою різні операції.
7	Кнопка «Зберегти WP»	Ця кнопка з'являється тільки у разі вибору точки на карті. Кнопка «Зберегти» призначена для збереження вибраного пункту як шляхової точки.
8	Знак подальшого маневру	Показує два наступні за напрямом маршруту повороти, розвороти, а також відстань до кожного з них. Натискання по знаку відкриває контекстне меню, в якому можна зупинити ведення за маршрутом і управляти іншими маршрутними опціями.
9	Прогрес-бар руху за маршрутом	Відображає пройдений шлях маршруту.

10	Вулиця після маневру	Ця інформаційна панель відображає назву вулиці, наступної за подальшим маневром. Якщо виконані певні умови, то замість відображення вулиці, інформаційна панель буде відображати смуги руху з допустимими маневрами.
11	Маршрут	Активний маршрут.
12	Швидкість	Швидкість вашого руху.
13	Панель датчиків	За замовчуванням відображає наступні індикатори: загальний приблизний час у дорозі, загальна довжина маршруту, час прибуття до кінцевої точки маршруту. Набір індикаторів може бути змінений користувачем.
14	Поточна вулиця	Назва вулиці, по якій в даний момент часу відбувається рух. Інформаційна панель активна тільки при встановленому з'єднанні з супутниками. Якщо на карті в даному місці немає ні вулиці, ні дороги, то відображається напрямок (Північ, Південь, Захід, Схід).
15	GPS-курсор	Вказує місцезнаходження пристрою, коли GPS приймач ввімкнений.

Маршрут до обраної точки на карті

Програма передбачає прокладання маршруту до точки, яку можна знайти та відмітити на карті, і визначити її як кінцеву точку маршруту. При цьому початковою точкою маршруту буде поточне місцезнаходження пристрою, яке визначається системою GPS. Для прокладання маршруту натисніть на відповідну область карти, щоб відмітити на ній точку та виберіть «Курсор» [1]. Далі натисніть «Поїхали!» [2]. Програма запропонує 3 альтернативних маршрута з приблизною відстанню і часом до кінцевої точки [3]. Виберіть підходящий варіант і натисніть «Поїхали!».

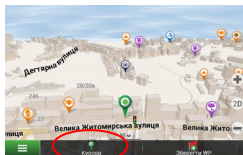


Рис. 1

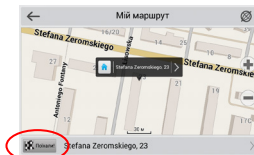


Рис. 2

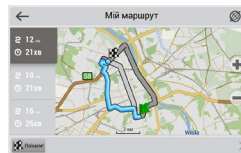


Рис. 3

Пошук адреси та побудова маршруту

Для того щоб прокласти маршрут до точки, яку можна знайти за адресою, виберіть «Меню» [4] > «Знайти» [5] > «За адресою». Далі натисніть «Оберіть країну» [6] і почніть вводити назву країни [7]. Щоб заховати клавіатуру, натисніть на іконку в правій верхній частині екрана. Виберіть країну [8]. Поля «Оберіть місто», «Оберіть вулицю» і «Оберіть будівлю» стають активними після заповнення попереднього поля [9]. Після внесення відповідної інформації, об'єкт буде показаний на карті. Натисніть «Поїхали!» [10]. Програма запропонує 3 альтернативних маршрута до вказаної адреси [11]. Виберіть маршрут і натисніть «Поїхали!» [12].



Рис. 4

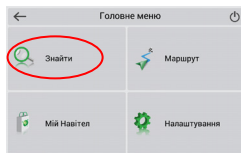


Рис. 5



Рис. 6

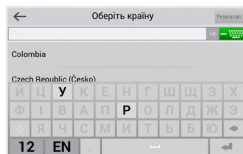


Рис. 7

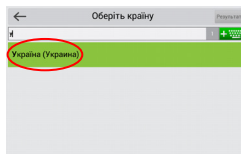


Рис. 8

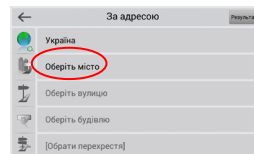


Рис. 9

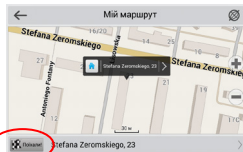


Рис. 10



Рис. 11

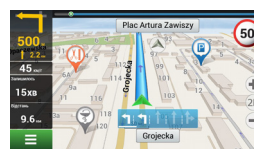


Рис. 12

Ручний вибір всіх точок маршруту

Для прокладання маршруту, початкова та кінцева точка якого визначаються вручну, відмітьте на карті точку, звідки ви хочете почати рух і натисніть «Курсор» [1] для переходу до екрану «Мій маршрут». Далі натисніть на інформаційну панель внизу екрану [2]. На екрані «Властивості» виберіть «Початок маршруту» [3]. GPS-приймач повинен бути вимкнений. Точка буде відмічена на карті як початкова точка маршруту. Далі виберіть на карті кінцеву точку маршруту. Для цього натисніть на відповідну область карти, натисніть на кнопку «Курсор» [4] і потім «Поїхали!» в екрані «Мій маршрут» [5]. Програма запропонує 3 альтернативних маршрута. Виберіть маршрут і натисніть «Поїхали!» [6].

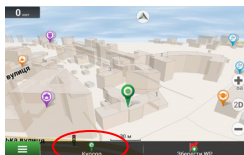


Рис. 1

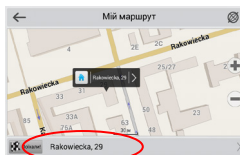


Рис. 2

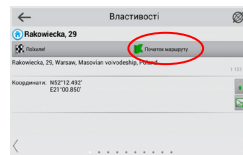


Рис. 3



Рис. 4

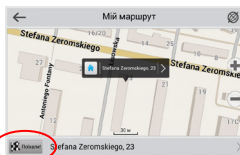


Рис. 5

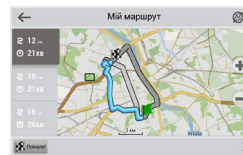


Рис. 6



NAVITEL®